

CONTRATO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL PARA PRODUCTOS STORAGECRAFT®

El presente contrato de licencia (el "**Contrato**") constituye un contrato legal y vinculante entre el Usuario y StorageCraft Technology Corporation ("**StorageCraft**") y contiene términos, condiciones, derechos y limitaciones asociados con el uso que haga el Usuario de Productos de StorageCraft, como se describe a continuación. Cada producto de Software tiene su propia licencia. La instalación o el uso del Software, ya sea a través de una instalación manual, silenciosa, desatendida o de inserción, suponen la aceptación de los términos de este Contrato. La aceptación de este Contrato para un producto de Software concreto constituye la aceptación del Contrato para todos los productos de Software que el Usuario instala utilizando dicho producto, por ejemplo a través de una instalación de inserción. StorageCraft está dispuesto a conceder al Usuario una licencia para un Producto de StorageCraft como persona física, organización o entidad legal que va a utilizar el Producto de StorageCraft en particular ("**Usted**", "**Usuario**", "**Licenciatario**" o "**Usuario final**"), únicamente con la condición de que acepte todos los términos del presente Contrato. Este Contrato pasa a ser efectivo y el Usuario lo acepta y expresa su acuerdo con las condiciones del mismo si abre un paquete que contiene un producto de Software, retira el precinto de un producto de Software, hace clic en el botón "I Agree" (Estoy de acuerdo) o indica su aceptación de las condiciones del presente Contrato utilizando el producto de Software (por ejemplo, mediante la instalación, carga, ejecución, visualización, despliegue o retención del producto de Software). Si el Usuario no está de acuerdo con estos términos, no deberá abrir el paquete, romper el precinto, hacer clic en el botón "I Agree" (Estoy de acuerdo) ni utilizar el Software. Si el Usuario instala o utiliza de algún modo el Software a efectos de prueba, evaluación o transacción de compra, su conducta constituirá una aceptación del presente Contrato y estará sujeto a todos sus términos y condiciones. Podrá acceder, descargar o imprimir una copia del presente Contrato desde el sitio web de StorageCraft, en www.storagecraft.com/legal/. LEA ESTE CONTRATO E IMPRIMA UNA COPIA DEL MISMO PARA SUS REGISTROS.

Sección 1 Definiciones.

- 1.1. «**Activación**» (y sus variantes «activar», «activado» y similares) hacen referencia al proceso en el que se proporciona la Clave de producto de software y cierta información relacionada con el equipo a StorageCraft, con lo que pasa de Licencia de prueba a ser una versión totalmente activada del Software. Una licencia o instancia «activa» es una Instancia del Software con Licencia para la cual se ha completado el proceso anterior y que no ha sido desactivada.
- 1.2. «**Software con suscripción anual**» hace referencia a cualquiera de los productos de Software siguientes con licencia durante un Período de suscripción anual: ShadowProtect SPX Server (Servidor ShadowProtect SPX), ShadowProtect SPX Virtual, ShadowProtect SPX for Small Business (ShadowProtect SPX para pequeñas empresas) y ShadowProtect SPX Desktop (Escritorio ShadowProtect SPX).
- 1.3. «**Suscripciones anuales gratuitas**» hace referencia a la cuota pagada por el Usuario final por el derecho a utilizar el Software de suscripción anual durante un Período de suscripción anual.
- 1.4. «**Período de suscripción anual**» hace referencia al período de vigencia de la licencia concedida por StorageCraft al Usuario durante el cual StorageCraft le concede una licencia para una Instancia de Software de suscripción anual. Una «**Suscripción de un año**» es una licencia que StorageCraft concede al Usuario con un Período de suscripción anual de trescientos sesenta y cinco (365) días naturales. Una «**Suscripción de dos años**» es una licencia que StorageCraft concede al Usuario con un Período de suscripción anual de dos (2) años naturales. Un Período de suscripción anual comienza el día en el que el Usuario adquiere una Instancia de Software de suscripción anual.
- 1.5. «**Desactivación**» (y sus variantes «desactivar», «desactivado» y similares) hace referencia al proceso inverso al de Activación, cuyo resultado incluye la conversión de una Instancia activa en otra que ya no está activa. La desactivación del Software de copia de seguridad implica que el Software ya no realiza copias de seguridad.
- 1.6. «**Técnico designado**» hace referencia a la persona física que el Usuario designa para utilizar ShadowProtect IT Edition (ShadowProtect Edición de TI) o ShadowProtect IT Edition Professional (ShadowProtect Edición de TI profesional) y para mantener la custodia exclusiva de dicho Software. Si el Usuario es una entidad y no un individuo, el Técnico designado debe ser un empleado suyo. Si el usuario es un individuo, deberá ser el mismo el técnico designado.
- 1.7. «**Sistema operativo de escritorio**» hace referencia a cualquier sistema operativo de amplia distribución de Microsoft® para ordenadores de escritorio. Para obtener una lista de Sistemas operativos de escritorio compatibles con el Software, póngase en contacto con un representante de atención al cliente de StorageCraft.
- 1.8. «**Documentación**» hace referencia a la guía de usuario y archivos léame actuales relacionados con un Producto de StorageCraft.
- 1.9. «**Usuario final**» hace referencia a una persona, organización o entidad que acepta este Contrato. En el caso del Software MSP, el Usuario final es el MSP o un Usuario de empresa.
- 1.10. «**Usuario de empresa**» hace referencia al Usuario final de una organización que no es una persona física y que utiliza el Software MSP para Uso interno.
- 1.11. «**HeadStart Restore®**», patente de EE. UU. n.º 8.190.574, es un producto de Software que utiliza una característica de licencia avanzada para utilizar con ImageManager y que recibe licencia por tarea. Una Tarea de HeadStart Restore (Restauración HeadStart) permite a ImageManager, a través de un proceso automatizado, restaurar desde un único ordenador un archivo de imagen de ShadowProtect (o un conjunto de archivos de imagen de ShadowProtect) en una máquina virtual en las plataformas VMDK, ESX o Hyper-V. Las Tareas adicionales se deben comprar por separado. Este contrato no le otorga una licencia para un sistema operativo Windows® en un entorno virtual. Al utilizar HeadStart Restore con un sistema operativo Windows en un entorno virtual, confirma que dispone de una licencia válida para ello.
- 1.12. «**ImageReady**» es una Utilidad de StorageCraft que amplía y automatiza la funcionalidad de las herramientas de montaje nativas de ShadowProtect. Una vez que el Usuario final la haya configurado, ImageReady montará archivos de imagen de ShadowProtect designados para ejecutar secuencias de comandos personalizadas y definidas por el Usuario. ImageReady se instala como un subconjunto de la instalación de ShadowProtect y no requiere una licencia independiente.
- 1.13. «**Derechos de propiedad intelectual**» hace referencia a todos los derechos de propiedad de StorageCraft asociados con la propiedad intelectual y Productos de StorageCraft, incluidos, a título enunciativo, patentes, derechos de autor, marcas comerciales, secretos comerciales, conocimientos prácticos y todos y cualesquiera derechos eximentes existentes en cualquier momento en una jurisdicción específica conforme a la legislación sobre la ley de patentes, ley de derechos de autor, ley de derechos morales, ley de secretos comerciales, ley de marcas comerciales, ley de competencia desleal u otras leyes similares.

- 1.14.** «**intelligentFTP®**» es un Software que utiliza una tecnología de transferencia de archivos para utilizar con ImageManager y que tiene una licencia por tarea. Una Tarea intelligentFTP permite a ImageManager transferir un archivo de imagen ShadowProtect (o un conjunto de archivos de imagen ShadowProtect) desde un único ordenador a un ordenador remoto. intelligentFTP solo incluye el cliente de FTP. Las Tareas adicionales se deben comprar por separado.
- 1.15.** «**Uso interno**» hace referencia al uso del Software para fines empresariales internos únicamente en un ordenador de su propiedad y que utiliza como parte del ejercicio de su negocio. Lo siguiente NO constituye Uso interno: la venta, cesión, distribución u otra transferencia del Software o beneficios de su uso a terceros, incluidos, a título enunciativo, sus clientes; el uso del Software por una tercera persona, incluidos sus clientes; el permiso de acceso a terceros de las funciones del Software; el uso del Software en un Sistema físico o una Máquina virtual que no sea de propiedad del Usuario ni esté controlado por el mismo; el uso del Software en un departamento de servicio o acuerdo de procesamiento de datos; la copia del Software excepto del modo expresamente permitido por este Contrato o por la ley aplicable; o el uso del Software para generar ingresos por servicios, gestionar los datos de otra persona u ofrecer servicios a terceros, incluidos sus clientes.
- 1.16.** «**ISO Tool**» (Herramienta ISO) hace referencia a una Utilidad autónoma de StorageCraft suministrada con ShadowProtect que permite a los usuarios grabar, copiar, montar y crear archivos ISO.
- 1.17.** «**Suscripción de renovación de IT Edition** (Edición de TI)» o «**Suscripción de renovación**» hace referencia a uno o más períodos de ampliación del Período de suscripción de IT Edition (Edición de TI) concedidos por StorageCraft al Usuario en función del pago por parte de éste de la Cuota de suscripción de IT Edition (Edición de TI) aplicable durante el transcurso de un período de Suscripción de IT Edition (Edición de TI) anterior. La Suscripción de renovación comienza inmediatamente después de vencerse el Período de suscripción de IT Edition (Edición de TI) anterior y confiere al Usuario todos los derechos y beneficios del Período de suscripción de IT Edition (Edición de TI) inicial, aunque solamente durante el período de la Suscripción de renovación de IT Edition (Edición de TI).
- 1.18.** «**Cuota de suscripción de IT Edition** (Edición de TI)» hace referencia a la cuota pagada por el Usuario a StorageCraft o a su distribuidor o proveedor autorizado como intercambio de una licencia para utilizar IT Edition (Edición de TI) durante el Período de suscripción de IT Edition (Edición de TI).
- 1.19.** «**Período de suscripción de IT Edition** (Edición de TI)» hace referencia al período durante el cual el Técnico designado del cliente puede utilizar IT Edition (Edición de TI). Un Período de suscripción de IT Edition (Edición de TI) empieza el día en que el Usuario activa IT Edition (Edición de TI) o crea una ISO de tres días. El Período de suscripción de IT Edition (Edición de TI) puede tener la siguiente duración: Una «**Suscripción de dos semanas**» es una licencia que StorageCraft concede al Usuario con un Período de suscripción de IT Edition (Edición de TI) de catorce (14) días naturales. Una «**Suscripción de un mes**» es una licencia que StorageCraft concede al Usuario con un Período de suscripción de IT Edition (Edición de TI) de treinta (30) días naturales. Una «**Suscripción de tres meses**» es una licencia que StorageCraft concede al Usuario con un Período de suscripción de IT Edition (Edición de TI) de noventa (90) días naturales. Una «**Suscripción anual**» es una licencia que StorageCraft concede al Usuario con un Período de suscripción de IT Edition (Edición de TI) de trescientos sesenta y cinco (365) días naturales.
- 1.20.** «**Tarea(s)**» hace referencia a las Tareas de intelligentFTP, de HeadStart Restore (Restauración HeadStart) o de ShadowStream.
- 1.21.** «**Cuota de licencia**» hace referencia a la cuota pagada por el Usuario a StorageCraft o a su distribuidor o proveedor autorizado como intercambio por una licencia para utilizar el Software de forma perpetua de conformidad con las limitaciones establecidas en el presente Contrato.
- 1.22.** «**Mantenimiento**» hace referencia al Software específico para el que se concede una licencia al Usuario de conformidad con el presente Contrato, un derecho limitado en el tiempo (i) a todas las Actualizaciones y Mejoras del Software que StorageCraft publique durante el período de vigencia del Mantenimiento, sujetas a los términos y condiciones impuestas por el presente Contrato y (ii) Soporte estándar. El período en que el Mantenimiento cobra vigencia comienza en la fecha de compra del Software. El Mantenimiento se proporciona por clave de producto o por Instancia y excluye expresamente a todos los demás Productos de StorageCraft, Actualizaciones de otros Productos de StorageCraft y módulos adicionales con licencia ofrecida por separado o funciones incluidas en otros Productos de StorageCraft. Las Actualizaciones, Mejoras y funciones adicionales de los Productos de StorageCraft se publicarán, añadirán o crearán a la entera y completa discreción de StorageCraft; y StorageCraft no garantiza, promete ni se compromete a realizar tal oferta. StorageCraft, a su total discreción, podrá negarse a vender una Renovación de mantenimiento en determinadas circunstancias; a título enunciativo, en circunstancias en las que la parte que desee comprar el Mantenimiento no sea el Usuario final original del Software.
- 1.23.** «**Renovación de mantenimiento**» hace referencia a una ampliación del Mantenimiento por un período específico de tiempo.
- 1.24.** «**Herramientas de montaje**» hace referencia a componentes del Software necesarios que permiten al Usuario montar una cadena de archivos de imágenes de copia de seguridad como recurso del sistema, utilizando letras de unidad de Windows® estándar o un punto de montaje.
- 1.25.** «**MSP**» hace referencia al proveedor de servicios gestionados, por sus siglas en inglés.
- 1.26.** «**Software MSP**» hace referencia a cualquiera de los productos de Software que se indican a continuación con licencia por suscripción mensual: ShadowProtect Desktop (Escritorio ShadowProtect), ShadowProtect Server (Servidor ShadowProtect), ShadowProtect for Small Business (ShadowProtect para pequeñas empresas), ShadowProtect Virtual, ShadowProtect SPX Server (Servidor ShadowProtect SPX), ShadowProtect SPX Virtual, ShadowProtect SPX for Small Business (ShadowProtect SPX para pequeñas empresas), ShadowProtect SPX Desktop (Escritorio ShadowProtect SPX), StorageCraft ImageManager, StorageCraft ShadowSnap, ShadowProtect GRE, HeadStart Restore (Restauración HeadStart), intelligentFTP y ShadowStream.
- 1.27.** «**Cuotas de suscripción de MSP**» hace referencia a las cuotas mensuales pagadas por un MSP o un Usuario de empresa para el derecho a utilizar el Software MSP durante un mes en concreto.
- 1.28.** «**Código de objeto**» hace referencia a la salida de un compilador una vez que éste ha procesado el código fuente del Software en forma de archivo ejecutable, dll o archivo de biblioteca.
- 1.29.** «**Parte**» hace referencia al Usuario o a StorageCraft. «**Partes**» hace referencia al Usuario y a StorageCraft.
- 1.30.** «**Software con licencia perdurable**» hace referencia a cualquiera de los productos de Software siguientes con licencia permanente: ShadowProtect Server (Servidor ShadowProtect), ShadowProtect for Small Business (ShadowProtect para pequeñas empresas), ShadowProtect Desktop (Escritorio ShadowProtect), ShadowProtect Virtual, ShadowProtect SPX Server (Servidor ShadowProtect SPX),

ShadowProtect SPX Virtual, ShadowProtect SPX for Small Business (ShadowProtect SPX para pequeñas empresas), ShadowProtect SPX Desktop (Escritorio ShadowProtect SPX), StorageCraft ImageManager, StorageCraft ShadowControl, ShadowProtect GRE, StorageCraft GRE, HeadStart Restore (Restauración HeadStart), intelligentFTP y ShadowStream.

- 1.31. «**Sistema físico**» hace referencia a un dispositivo de hardware informático tangible y compatible con un sistema operativo instalado.
- 1.32. «**Clave de producto**» hace referencia a un identificador único asociado con cada Instancia de Software que se necesita para activar el Software y que StorageCraft utiliza para determinar el número de Instancias activas del Software. A su única discreción, StorageCraft puede decidir permitir una única Clave de producto para activar varias Instancias de Software.
- 1.33. «**Soporte para el producto**» hace referencia al Soporte estándar o al Soporte mejorado para un Problema de soporte relacionado con el Software. «**Soporte estándar**» incluye soporte en línea y telefónico para Problemas de soporte a nivel de Emergencia durante el horario laboral normal de StorageCraft; el sistema de soporte en línea de StorageCraft; el foro de usuarios moderado por StorageCraft y la base de conocimientos de StorageCraft, que es un recurso basado en preguntas y respuestas que incluye las preguntas más frecuentes. El Soporte estándar solo está disponible para la versión actual y la versión inmediatamente anterior del Software. Hay dos tipos de «**Soporte mejorado**» (anteriormente referido como «**Soporte de pago**»). El primero es «**Soporte de nivel de emergencia fuera del horario de oficina**» o «**Soporte Premium**», que se suministra tras el horario laboral habitual de StorageCraft para Problemas de soporte de nivel de emergencia. El segundo es «**Soporte en caso de incidentes**», que es el Soporte para el producto que permite al Usuario ponerse en contacto con el Servicio de soporte de StorageCraft en cualquier momento y por cualquier Problema de soporte. El Soporte en caso de incidentes es el Soporte para el producto de un único Problema de soporte que no supere las cuatro (4) horas del tiempo de soporte por incidente. El Soporte en caso de incidentes está disponible comercialmente de manera individual o en paquetes. A total discreción de StorageCraft, el Soporte para el Producto puede ser proporcionado por StorageCraft, una filial de StorageCraft o un agente de StorageCraft o su filial, o bien un distribuidor autorizado de StorageCraft. Para obtener más información sobre el Soporte para el producto, visite http://www.storagecraft.com/documents/StorageCraft_Technical_Support_Guide.pdf.
- 1.34. El «**Servicio de Integración de Automatización de Servicios Profesionales**», «**Servicio PSAL**» o «**PSAL**» es una Utilidad de StorageCraft que permite que un MSP sincronice determinada información de cliente de MSP contenida en el Portal de StorageCraft con determinada información de cliente de la Herramienta de Automatización de Servicios Profesionales de MSP («**PSA**»). Si utiliza el Servicio PSAL, entiende que para enviar datos desde el Portal de StorageCraft a un PSA, StorageCraft le exigirá que proporcione sus credenciales PSA. Mediante el uso del Servicio PSAL, acepta el uso de sus credenciales para esta finalidad. StorageCraft mantendrá sus credenciales PSA en un formato cifrado.
- 1.35. «**Instancia**» hace referencia a una licencia de producto de Software que se ha activado o que el Usuario final puede activar.
- 1.36. «**Sistema operativo del servidor**» hace referencia a cualquier sistema operativo Microsoft o Linux de amplia distribución para ordenadores servidor. Para obtener una lista de Sistemas operativos de servidor compatibles con el Software, póngase en contacto con un representante de atención al cliente de StorageCraft.
- 1.37. «**ShadowProtect**» hace referencia a la línea ShadowProtect® de Software que consta de ShadowProtect Desktop (Escritorio ShadowProtect), ShadowProtect Server (Servidor ShadowProtect), ShadowProtect for Small Business (ShadowProtect para pequeñas empresas), ShadowProtect Virtual, ShadowProtect SPX y ShadowProtect for MSP (ShadowProtect para MSP). ShadowProtect incluye el programa ejecutable instalado en el ordenador, StorageCraft Recovery Environment (Entorno de recuperación StorageCraft), StorageCraft Recovery Environment Builder (Generador de entornos de recuperación de StorageCraft) y los componentes siguientes: Herramientas de montaje, VirtualBoot, ISO Tool (Herramienta ISO), ImageReady, la consola de ShadowProtect y el agente ShadowProtect. ShadowProtect no incluye módulos adicionales, servicios o productos que incluyan cuotas o cuya licencia deba adquirirse por separado. Cada Instancia de ShadowProtect Desktop (Escritorio de ShadowProtect), ShadowProtect Server (Servidor ShadowProtect) y ShadowProtect for Small Business (ShadowProtect para pequeñas empresas) recibe licencia para su uso en un Sistema físico o en una Máquina virtual, pero no para ambos. ShadowProtect Virtual solo tiene licencia para uso en una Máquina virtual.
- 1.38. «**Agente ShadowProtect**» hace referencia a un componente de ShadowProtect o ShadowProtect SPX que se ejecuta como servicio Windows o Linux y gestiona operaciones de ShadowProtect en un sistema en particular.
- 1.39. «**Consola de ShadowProtect**» hace referencia a la interfaz de usuario de ShadowProtect.
- 1.40. «**ShadowProtect GRE**» hace referencia a Granular Recovery for Exchange (Recuperación granular para Exchange) de ShadowProtect, un Software que funciona con archivos de la base de datos de Microsoft Exchange Server («**EDB**») con licencia para permitir, entre otras cosas, la recuperación de elementos del buzón de correo y la búsqueda de adjuntos y mensajes de correo electrónico. ShadowProtect GRE solo funcionará con archivos de imagen montados de ShadowProtect que incluyan el archivo EDB especificado. Puede otorgarse una licencia de ShadowProtect GRE perdurable, por suscripción o en base a un proyecto con un plazo fijo. Una licencia de MSP para ShadowProtect GRE requiere una suscripción inicial de un año y no se puede migrar a un archivo EDB que contenga un nuevo nombre de servidor o una nueva Clave de licencia de Microsoft Exchange, según sea aplicable. ShadowProtect GRE requiere archivos de Microsoft Exchange Server, que deben copiarse de una carpeta de Exchange Server instalada y con licencia a la carpeta de instalación de ShadowProtect GRE o a la carpeta de IT Edition Professional GRE (Edición de TI profesional GRE), según sea aplicable. Este contrato no le otorga una licencia de Microsoft Exchange Server. Al utilizar ShadowProtect GRE, confirma que dispone de una licencia válida para utilizar Microsoft Exchange Server.
- 1.41. «**ShadowProtect IT Edition**» (ShadowProtect Edición de TI) es Software basado en suscripción que se entrega en un soporte flash USB y cuyo objetivo es proporcionar a los profesionales de TI un entorno de recuperación arrancable para crear y restaurar archivos de imagen de ShadowProtect comprimidos y cifrados. ShadowProtect IT Edition (ShadowProtect Edición de TI) no incluye productos cuya licencia se adquiere por separado ni módulos complementarios. ShadowProtect IT Edition (ShadowProtect Edición de TI) incluye la capacidad de demostrar ShadowProtect GRE en modo de prueba, pero no permite utilizar las funciones de restauración o búsqueda de la versión con licencia de ShadowProtect GRE.
- 1.42. «**ShadowProtect IT Edition Professional**» (ShadowProtect Edición de TI profesional) es un Software basado en suscripción que se entrega en un soporte flash USB y cuyo objetivo es proporcionar a los profesionales de TI un entorno de recuperación arrancable para crear y restaurar archivos de imagen de ShadowProtect comprimidos y cifrados. ShadowProtect IT Edition Professional (ShadowProtect Edición de TI profesional) incluye una copia autorizada de ShadowProtect GRE. A excepción de ShadowProtect GRE, ShadowProtect IT Edition Professional (ShadowProtect Edición de TI profesional) no incluye módulos de complemento ni productos autorizados por separado.

- 1.43. «ShadowProtect SPX»** hace referencia a la línea ShadowProtect SPX de Software que consta de ShadowProtect SPX Desktop (Escritorio ShadowProtect SPX), ShadowProtect SPX Server (Servidor ShadowProtect SPX), ShadowProtect SPX for Small Business (ShadowProtect SPX para pequeñas empresas), ShadowProtect SPX Virtual y ShadowProtect SPX for MSP (ShadowProtect SPX para MSP). ShadowProtect SPX Server (Servidor ShadowProtect SPX) y ShadowProtect SPX Virtual admiten sistemas operativos Windows y Linux. ShadowProtect SPX incluye el programa ejecutable instalado en el ordenador, StorageCraft Recovery Environment (Entorno de recuperación StorageCraft), StorageCraft Recovery Environment Builder (Generador de entornos de recuperación de StorageCraft) y los componentes siguientes: Herramientas de montaje, VirtualBoot, la consola de ShadowProtect y el agente ShadowProtect. ShadowProtect SPX no incluye módulos adicionales, servicios ni productos que incluyan cuotas o cuya licencia deba adquirirse por separado. Cada Instancia de ShadowProtect SPX Desktop (Escritorio ShadowProtect SPX), ShadowProtect SPX Server (Servidor ShadowProtect SPX) y ShadowProtect SPX for Small Business (ShadowProtect SPX para pequeñas empresas) recibe licencia para su uso en un Sistema físico o en una Máquina virtual, pero no para ambos. ShadowProtect SPX Virtual solo tiene licencia para uso en una Máquina virtual.
- 1.44. «ShadowStream»®** es un Software que utiliza una tecnología de transferencia de archivos avanzada para utilizarla con StorageCraft ImageManager. ShadowStream recibe licencia por Tarea. Una tarea de ShadowStream permite a StorageCraft ImageManager transferir una imagen de archivo ShadowProtect (o un conjunto de archivos de imagen ShadowProtect) desde un único ordenador a un ordenador remoto. Incluye ShadowStream Server (Servidor ShadowStream), que se debe instalar en el ordenador receptor o remoto. Se puede otorgar una licencia de ShadowStream con carácter perdurable o por suscripción. Las Tareas adicionales se deben comprar por separado.
- 1.45. «Sistema operativo Small Business Server»** hace referencia a los sistemas operativos de Microsoft compatibles con ShadowProtect for Small Business (ShadowProtect para pequeñas empresas) y ShadowProtect SPX for Small Business (ShadowProtect SPX para pequeñas empresas). Para obtener una lista de Sistemas operativos Small Business Server compatibles con el Software, consulte el sitio web de StorageCraft o póngase en contacto con un representante del servicio de atención al cliente de StorageCraft.
- 1.46. «SPX basada en socket»** es una licencia de ShadowProtect SPX Virtual que se otorga en función del número de sockets de Unidad de procesamiento computerizada («CPU») en una máquina física o en máquinas que ejecutan Máquinas virtuales. La licencia puede otorgarse de forma perpetua o en Suscripción anual y está disponible en una licencia Essentials Edition y Standard Edition. La licencia de «**Essentials Edition**» se otorga en paquetes de dos sockets y se limita la utilización de cada Usuario final a un máximo de tres licencias (3) Essentials Edition o seis (6) sockets de CPU. La licencia "**Standard Edition**" no tiene limitado el número de sockets para las cuales puede otorgar licencia. En caso de que el Usuario final esté utilizando más de seis (6) sockets de CPU en virtud de la licencia Essentials Edition, éste deberá ampliar a la Standard Edition. Cada Instancia de SPX basada en socket se asocia a un socket de CPU. El uso de una SPX basada en socket requiere la instalación y configuración del Servicio de licencias de socket de StorageCraft. El Servicio de licencias de socket debe tener una conexión operativa a Internet que permita que se comunique periódicamente con el servidor de activación de StorageCraft. Pueden añadirse nuevas Instancias perpetuas o de suscripción anual para uno o más sockets de CPU a una Clave de producto existente, pero no puede eliminarse una Instancia de una Clave de producto. Para renovar el Mantenimiento en una Instancia de SPX basada en socket perpetua, el Usuario debe adquirir el Mantenimiento para todas las Instancias asociadas a la Clave de producto. Además, el Mantenimiento debe estar en vigor para cada Instancia de Clave de producto a fin de añadir Instancias a una Clave de producto existente. Cuando se añade una Instancia a una Clave de producto, se calcula el promedio del Mantenimiento, si se trata de una Instancia perpetua, o el Período de suscripción, en relación a las Instancias de suscripción anual, y se aplica en todas las Instancias asociadas a la Clave de producto. Por ejemplo, si adquiere una Instancia de SPX basada en socket el 1 de enero, dispondrá de 365 días de Mantenimiento. Si después añade una segunda Instancia a la Clave de producto el 30 de junio, los 185 días restantes del Mantenimiento de la primera Instancia se añadirán a los 365 días del Mantenimiento relacionado con la segunda instancia, lo que ascenderá a un total de 550 días de Mantenimiento. A continuación, esta cantidad se dividirá según el número de Instancias de la Clave de producto, dos en este caso, lo que sumaría un total de 275 días de Mantenimiento que se aplicarán a cada instancia desde el 30 de junio en adelante.
- 1.47. «Servicio de licencias de socket de StorageCraft» o «SLS»** hace referencia a una Utilidad de Storecraft que se descarga e instala en un entorno virtual para permitir las activaciones iniciales y la validación continua para Licencias virtuales basadas en socket. El SLS debe tener una conexión operativa a Internet que permita que se comunique periódicamente con el servidor de activación de StorageCraft. Si el Software no se puede comunicar repetidamente con el servidor de activación de StorageCraft, la Licencia(s) virtual basada en socket se desactivará.
- 1.48. «Software»** hace referencia a lo siguiente: Software con licencia perpetua, Software MSP, Software de suscripción anual, SPX basada en socket, ShadowProtect IT Edition (ShadowProtect Edición de TI), ShadowProtect IT Edition Professional (ShadowProtect Edición de TI profesional) y las Utilidades de StorageCraft para las que se recibe licencia en virtud del presente Contrato.
- 1.49. «StorageCraft Diagnostics»** (Diagnósticos StorageCraft) es una Utilidad de StorageCraft que se utiliza para recopilar información de diagnóstico sobre un Sistema físico o una Máquina virtual con el objeto de facilitar el uso del Software en el Sistema físico o la Máquina virtual.
- 1.50. «StorageCraft GRE»** hace referencia a Granular Recovery for Exchange (Recuperación granular para Exchange) de StorageCraft, un Software que funciona con archivos EDB con licencia para permitir, entre otras cosas, la recuperación de elementos de buzón de correo y la búsqueda de adjuntos y mensajes de correo electrónico. Puede otorgarse una licencia de StorageCraft GRE perdurable o en base a un proyecto con un plazo fijo. StorageCraft GRE requiere archivos de Microsoft Exchange Server, que deben copiarse de una carpeta de Exchange Server instalada y con licencia a una carpeta de instalación de StorageCraft GRE. Este contrato no le otorga una licencia de Microsoft Exchange Server. Al utilizar StorageCraft GRE, confirma que tiene una licencia legal para utilizar Microsoft Exchange Server.
- 1.51. «StorageCraft ImageManager»** hace referencia a un Software que es un programa ejecutable que se utiliza para la verificación programada, la retención, la consolidación, la supervisión y la administración de archivos de imagen ShadowProtect y que incluye el Servicio ImageManager y el Cliente ImageManager. ImageManager solo puede utilizarse junto con Instancias de ShadowProtect, y puede utilizarse con las funciones de licencia avanzadas de HeadStart Restore (Restauración HeadStart), intelligentFTP y ShadowStream, todas con licencia individual concedida por tarea.
- 1.52. «Portal de StorageCraft»** hace referencia a una zona protegida por contraseña de un sitio web de StorageCraft que, a la entera discreción de StorageCraft, permitirá a un MSP acceder a ciertas funciones e información relativa a la cuenta de MSP con StorageCraft.

- 1.53. «**Producto(s) de StorageCraft**» hace referencia a cualquiera de los siguientes: Software, Renovaciones de mantenimiento y Soporte mejorado.
- 1.54. «**StorageCraft ShadowSnap®**» o «**ShadowSnap**» hace referencia a la versión en lengua inglesa del Software MSP de ShadowProtect cuando se entrega junto con un Componente de servicio de StorageCraft denominado Agente de copia de seguridad sin formato, y ambos son de uso exclusivo con sistemas operativos Microsoft.
- 1.55. «**StorageCraft Recovery Environment**» (Entorno de recuperación de StorageCraft) hace referencia a StorageCraft Recovery Environment CrossPlatform y a StorageCraft Recovery Environment para Windows, que son Utilidades de StorageCraft que ofrecen un entorno de sistema operativo de arranque que ejecuta ShadowProtect. Este Contrato no le otorga una licencia para un sistema operativo ni una aplicación que se pueda restaurar con StorageCraft Recovery Environment (Entorno de recuperación StorageCraft). Al utilizar StorageCraft Recovery Environment (Entorno de recuperación StorageCraft), afirma que dispone de una licencia válida para utilizar el sistema operativo subyacente o la aplicación como parte del proceso de restauración.
- 1.56. «**StorageCraft Recovery Environment Builder**» (Generador de entornos de recuperación de StorageCraft) hace referencia a una Utilidad autónoma de StorageCraft utilizada para crear una instancia de StorageCraft Recovery Environment para Windows.
- 1.57. «**StorageCraft ShadowControl®**» o «**ShadowControl**» es Software que se utiliza para supervisar o gestionar de forma remota el Software instalado en Sistemas físicos o Máquinas virtuales. ShadowControl incluye dos componentes: un agente que se instala en un Sistema físico o una Máquina virtual y una aplicación de software creada por un archivo ISO configurado previamente que se instala en un Sistema físico o Máquina virtual dedicado. Además, ShadowControl incluye módulos de complementos para VMWare Vsphere y Microsoft System Center. Algunas funciones de ShadowControl solo funcionan con una instalación de ShadowProtect o StorageCraft ImageManager. ShadowControl no incluye productos ni servicios con licencia que se adquieran por separado.
- 1.58. «**Utilidad(es) de StorageCraft**» hace referencia a lo siguiente: ImageReady, ISO Tool (Herramienta ISO), StorageCraft Diagnostics (Diagnósticos StorageCraft), StorageCraft Recovery Environment (Entorno de recuperación StorageCraft), StorageCraft Recovery Environment Builder (Generador de entornos de recuperación de StorageCraft), PSAL, VirtualBoot o el Servicio de licencias de socket de StorageCraft.
- 1.59. «**Problema que requiere soporte**» hace referencia a una pregunta o un problema técnico asociado con el Software, que StorageCraft clasifica o categoriza en función del nivel de gravedad como un problema que requiere soporte de Nivel bajo, Nivel medio, Nivel alto o Nivel de emergencia. Estos niveles de gravedad se definen en la Guía técnica de StorageCraft que encontrará en el siguiente enlace: http://www.storagecraft.com/documents/StorageCraft_Technical_Support_Guide.pdf.
- 1.60. «**ISO de tres días**» hace referencia a una versión de arranque de ShadowProtect IT Edition (ShadowProtect Edición de TI) o ShadowProtect IT Edition Professional (ShadowProtect Edición de TI profesional) para utilizarla en situaciones en las que (a) la versión del soporte flash USB del Software no se puede ejecutar en el ordenador de destino y (b) el uso del servidor de licencia de StorageCraft no es una solución adecuada. La versión ISO de tres días de ShadowProtect IT Edition (ShadowProtect Edición de TI) y ShadowProtect IT Edition Professional (ShadowProtect Edición de TI profesional) caduca y deja de funcionar setenta y dos (72) horas después de su creación. La versión y licencia de ISO de tres días solamente está destinada a su uso en circunstancias excepcionales. StorageCraft puede imponer, a su entera discreción, condiciones adicionales sobre el uso o la creación de la ISO de tres días. StorageCraft, a su entera discreción, podrá suspender o finalizar el acceso del Usuario a la ISO de tres días o su creación.
- 1.61. «**Actualización**» hace referencia al proceso conforme al cual StorageCraft pone a disposición de los usuarios existentes de Software parches, correcciones de problemas y soluciones a fallos. StorageCraft no garantiza, promete ni se compromete a crear o publicar ninguna Actualización.
- 1.62. «**Mejora**» hace referencia a la publicación por parte de StorageCraft en un país concreto de la versión de un producto de Software que sustituya la versión anterior del producto de Software en la lista de precios o la calculadora de precios de StorageCraft conforme a las políticas de Mejora de StorageCraft vigentes en ese momento. Todas las Mejoras de un producto de Software obtenidas conforme a un Certificado de licencia por volumen solamente se pueden obtener en una cantidad igual al número de Instancias para el cual se ha adquirido una licencia conforme al Certificado de licencia por volumen. StorageCraft no garantiza, promete ni se compromete a crear o publicar ninguna Mejora.
- 1.63. «**Uso**» hace referencia a la capacidad de iniciar, ejecutar, cargar, desplegar o visualizar el Software (o cualquier parte del Software) en forma de Código de objeto tal y como le fue entregado por StorageCraft o su proveedor o distribuidor autorizado y conforme a los términos del presente Contrato.
- 1.64. «**VirtualBoot**» es una Utilidad de StorageCraft que utiliza el hipervisor VirtualBox de código abierto de Oracle® para convertir un archivo de imagen ShadowProtect en una máquina virtual VirtualBox totalmente funcional. StorageCraft no distribuye el hipervisor VirtualBox de Oracle; por tanto, el Usuario final debe proporcionar su propia instancia de VirtualBox y aceptar el contrato de licencia de Oracle específico para su producto VirtualBox. Este contrato no le otorga una licencia para un sistema operativo Windows en un entorno virtual. Al utilizar VirtualBoot, afirma que dispone de una licencia válida para un sistema operativo Windows en un entorno virtual.
- 1.65. «**Máquina virtual**» hace referencia a la emulación mediante software de un dispositivo de hardware de un ordenador con un sistema operativo. «**Máquina virtual de escritorio**» hace referencia a una Máquina virtual que utiliza un Sistema operativo de escritorio (por ejemplo, VMware que ejecuta el sistema operativo Microsoft Windows 8). «**Máquina virtual de servidor**» hace referencia a una Máquina virtual que utiliza un Sistema operativo de servidor (por ejemplo, VMware que ejecuta el sistema operativo Microsoft Windows Server 2012).
- 1.66. «**Certificado de licencia por volumen**» hace referencia a un certificado de licencia emitido a discreción de StorageCraft, que autoriza al Usuario a instalar y utilizar Instancias del Software en todos los ordenadores que tengan la autorización del Certificado de licencia por volumen. En el caso del Software con licencia perpetua, todas las Instancias deben ser instaladas y utilizadas únicamente por el Usuario en sus ordenadores. En el caso del Software MSP utilizado por un MSP, todas las Instancias deben ser instaladas y utilizadas únicamente por el Usuario en los ordenadores de un único cliente. En el caso de Software MSP utilizado por un Usuario de empresa, todas las Instancias deben ser instaladas y utilizadas únicamente por el Usuario en ordenadores de su propiedad. El uso de Instancias del Software con una licencia conforme a un Certificado de licencia por volumen que no sea el establecido en este subapartado anula todas las Instancias asociadas con las Claves de producto identificadas en el Certificado de licencia por volumen.

Sección 2 Derechos de propiedad. Se trata de una licencia y no de una venta. El Software y la Documentación son productos propiedad de StorageCraft o de sus otorgantes de licencia y están protegidos por la legislación sobre derechos de autor de Estados Unidos y las disposiciones de tratados internacionales. Nada de lo contenido en este Contrato constituye una renuncia a los derechos de StorageCraft al amparo de la legislación sobre derechos de autor estadounidense o internacional o cualquier otra ley. Salvo que se diga lo contrario en este Contrato, StorageCraft posee y se reserva todo derecho, titularidad o interés sobre: (a) el Software, incluyendo, a título enunciativo, todas las copias, modificaciones, traducciones, localizaciones, componentes, características y partes combinadas de éste; (b) los Derechos de propiedad intelectual, incluyendo, a título enunciativo, los derechos de autor, patentes, secretos comerciales, marcas comerciales, imágenes comerciales, logotipos, conocimientos prácticos, buena voluntad y otros derechos de propiedad intelectual relacionados con el Software y la Documentación. StorageCraft conserva el derecho incondicional y sin restricciones de comercializar, vender y distribuir los Productos de StorageCraft a todos los clientes y usuarios actuales y potenciales. StorageCraft conserva la propiedad exclusiva de sus marcas comerciales y logotipos, incluyendo, a título enunciativo, «ShadowProtect», «StorageCraft», «ShadowControl», «Hardware Independent Restore» (Restauración independiente de Hardware), «intelligentFTP», «ShadowSnap», «ShadowStream», «ShadowProtect Granular Recovery for Exchange» (Recuperación granular para Exchange ShadowProtect), «GRE», «CMD», «SPX» y «HIR» como se describan en todos los aspectos, e incluido, a título enunciativo, su uso en los Productos y la Documentación de StorageCraft. Este Contrato proporciona al Usuario derechos específicos y todos los derechos que no se otorgan expresamente en el presente Contrato se reservan a StorageCraft o a los terceros licenciatarios.

Sección 3 Licencias perpetuas, de MSP, de Software de suscripción anual e IT Edition. A continuación se describen ciertas condiciones de uso de Software sujetas al resto de términos del presente Contrato, incluidas, a título enunciativo, las Secciones 1, 4 y 5.

- 3.1. Software con licencia perpetua:** Si el usuario adquiere o recibe una licencia para una Instancia de Software con licencia perpetua, sujeta a las limitaciones impuestas por este Contrato, se le concede una licencia para el Código de objeto en el estado en que se encuentra y sujeta a una cuota, sin posibilidad de sublicencia, intransferible, no exclusiva, perpetua, personal, internacional y completamente pagada, sujeta al pago puntual de la Cuota de licencia aplicable, para hacer lo siguiente con dicha Instancia de Software con licencia perpetua: utilizar el Software únicamente en un Sistema físico o una Máquina virtual de propiedad del Usuario. El Usuario entiende y acepta que el Software con licencia perpetua que no se desactive correctamente a través del Software o manualmente por parte de StorageCraft no se reactivará. Además, entiende y acepta que StorageCraft, a su total discreción, puede rechazar desactivar manualmente o reactivar el Software con licencia perdurable. El Usuario no puede utilizar el Software con licencia perdurable para ofrecer a terceros servicios por suscripción de copia de seguridad y recuperación ante desastres.
- 3.2. Software MSP:** Con sujeción a los términos de este Contrato, incluyendo el pago de las Cuotas de suscripción de MSP asociadas, se le concede una licencia de Código de objeto para utilizar la Instancia del Software MSP sujeta a una cuota, sin posibilidad de sublicencia, no exclusiva, personal e intransferible, sin posibilidad de cesión y limitada para hacer lo siguiente: (a) si el Usuario es un MSP, utilizar el Software para ofrecer servicios por suscripción de copia de seguridad y recuperación ante desastres gestionados de forma interna y externa a sus clientes en virtud de un acuerdo válido por escrito con dichos clientes; (b) si el Usuario es un MSP, instalar y utilizar el Software en un Sistema físico o una Máquina virtual de propiedad de su cliente; (c) si el Usuario es un Usuario de empresa, utilizar el Software únicamente para Uso interno en un Sistema físico o una Máquina virtual de propiedad del Usuario. Entiende que los derechos precedentes relativos al Software MSP, el acceso al Portal de StorageCraft o a la recepción de Soporte para el producto están sujetos a suspensión o a rescisión si: (i) no paga las Cuotas de suscripción de MSP u otros importes debidos o infringe de otra forma este o cualquier otro contrato con StorageCraft, o bien, (ii) obtiene la licencia del Software MSP de alguien distinto a StorageCraft e infringe su contrato con ese tercero. La suspensión o rescisión de los derechos del Usuario por el presente documento puede incluir la desactivación del Software MSP. El Usuario reconoce que dicha suspensión o rescisión afectará a aquellos clientes que se benefician del uso que se haga del Software. El Usuario también reconoce que las Instancias del Software MSP solo se pueden obtener a través de StorageCraft o de uno de sus distribuidores autorizados o MSP principales y no se pueden obtener de ningún otro MSP. Las Instancias del Software MSP que no se obtengan a través de StorageCraft, de uno de sus distribuidores autorizados o de uno de sus MSP principales estarán sujetas a la Desactivación inmediata. El Software MSP solo funciona cuando se dispone de una suscripción válida al Software MSP. Las Instancias de ShadowProtect y ShadowProtect SPX con licencia por suscripción deben tener una conexión a Internet operativa que permita al Software comunicarse periódicamente con el servidor de activación de StorageCraft. Si el Software no se puede comunicar repetidamente con el servidor de activación de StorageCraft, el Software se desactivará.
- 3.3. Software de suscripción anual:** Se le concede una licencia de Código de objeto para utilizar la Instancia del Software de suscripción anual sujeta a una cuota, sin posibilidad de sublicencia, no exclusiva, personal e intransferible, sin posibilidad de cesión y limitada durante un Período de suscripción anual según se describe: utilizar el Software solo en un Sistema físico o Máquina virtual de propiedad del Usuario. Entiende que los derechos precedentes relativos al Software de suscripción anual o a la recepción de Soporte para el producto están sujetos a rescisión si: (i) no paga la Cuota de suscripción anual u otros importes debidos o infringe de otra forma este o cualquier otro contrato con StorageCraft, o bien, (ii) obtiene la licencia del Software de suscripción anual de alguien distinto a StorageCraft e infringe su contrato con ese tercero. Entiende y acepta que, para activar y mantener la Activación de una Instancia del Software de suscripción anual, el Software debe tener una conexión operativa a Internet que permita que el Software se comunique periódicamente con el servidor de activación de StorageCraft para comprobar la validez de la licencia de Software. Entiende y acepta que, si no se renueva la suscripción del Software de suscripción anual, éste se desactivará cuando finalice el Período de suscripción anual, lo que supone la suspensión de la capacidad para crear imágenes de copia de seguridad mediante el Software. El Usuario es el responsable de mantener activa la suscripción. **El Software de suscripción anual no es un Software MSP y el Usuario no puede utilizarlo para ofrecer a terceros servicios por suscripción de copia de seguridad y recuperación ante desastres.**
- 3.4. IT Edition:** Sujeto a una suscripción válida a una Instancia de ShadowProtect IT Edition (ShadowProtect Edición de TI) o ShadowProtect IT Edition Professional (ShadowProtect Edición de TI profesional) y a cualquier pago necesario de las Cuotas de suscripción de IT Edition (Edición de TI), se concede al Usuario una licencia de Código de objeto sujeta a una cuota, sin posibilidad de sublicencia, no exclusiva, personal e intransferible, sin posibilidad de cesión, limitada y revocable para utilizar una Instancia del Software durante el Período de

suscripción de IT Edition (Edición de TI), y esta licencia permitirá al Técnico designado utilizar la Instancia del Software estrictamente según establecen las condiciones de este Contrato. EL USUARIO COMPRENDE Y ACEPTA QUE LA FUNCIONALIDAD DE DICHO SOFTWARE SE VENCERÁ Y DEJARÁ DE FUNCIONAR COMPLETAMENTE AL FINALIZAR EL ÚLTIMO DÍA DEL PERÍODO DE SUSCRIPCIÓN DE IT EDITION (EDICIÓN DE TI). STORAGECRAFT NO SE HARÁ RESPONSABLE DE OFRECER SERVICIO NI SOPORTE PARA EL SOFTWARE UNA VEZ QUE SE HAYA VENCIDO EL PERÍODO DE SUSCRIPCIÓN DE IT EDITION (EDICIÓN DE TI). El Usuario podrá seguir utilizando de forma segura ShadowProtect IT Edition (ShadowProtect Edición de TI) o ShadowProtect IT Edition Professional (ShadowProtect Edición de TI profesional) si renueva puntualmente su suscripción al Software mediante el pago de la Cuota de suscripción de renovación aplicable que corresponda a la duración del Período de suscripción de IT Edition (Edición de TI) original. Las Suscripciones de renovación deben tener la misma duración que el Período de suscripción de IT Edition (Edición de TI) original. El uso autorizado de ShadowProtect IT Edition (ShadowProtect Edición de TI) o ShadowProtect IT Edition Professional (ShadowProtect Edición de TI profesional) por parte del Técnico designado está limitado únicamente al uso de la copia original del Software directamente desde el soporte flash USB y, en casos excepcionales y poco frecuentes, al uso de la ISO de tres días según se permite en el presente Contrato. El presente Contrato no autoriza ninguna instalación ni copia del Software. Además de lo anterior, el uso de ShadowProtect IT Edition (ShadowProtect Edición de TI) o ShadowProtect IT Edition Professional (ShadowProtect Edición de TI profesional) está sujeto también a estas condiciones:

- a. El Usuario deberá designar a una persona física específica como su Técnico designado y los derechos del Usuario conforme al presente Contrato estarán sujetos y condicionados al nombramiento por parte del Usuario de un Técnico designado. El Técnico designado es el único agente, empleado o representante del Usuario autorizado a utilizar el Software. El Software no incluye licencia para ser copiado, instalado ni redistribuido. Asimismo, el Software no tiene licencia para ser compartido entre los agentes, empleados o representantes del Usuario.
- b. El Software debe ser utilizado solamente por el Técnico designado para prestar servicio en un solo ordenador cada vez. No hay ningún límite en cuanto al número de ordenadores que pueden recibir servicio consecutivamente utilizando una Instancia de ShadowProtect IT Edition (ShadowProtect Edición de TI) o ShadowProtect IT Edition Professional (ShadowProtect Edición de TI profesional), siempre que el Técnico designado no utilice el Software en más de un ordenador al mismo tiempo.
- c. El Usuario proporcionará a StorageCraft, previa petición, el nombre y datos de contacto del Técnico designado.
- d. En caso de que el Técnico designado deje de estar disponible permanentemente como Técnico designado del Usuario, éste podrá nombrar a un nuevo Técnico designado sustituto.

Sección 4 Otros términos, condiciones y limitaciones aplicables a otros tipos de licencias y versiones específicas del Software.

- 4.1. Licencia de escritorio:** una Licencia de escritorio permite utilizar el Software únicamente en un Sistema operativo de escritorio.
- 4.2. Licencia de evaluación:** una Licencia de evaluación es una licencia por tiempo limitado para una Instancia de Software que permite utilizar todas las funciones de ese Software únicamente para uso interno e incluye StorageCraft Recovery Environment (Entorno de recuperación StorageCraft) y StorageCraft Recovery Environment Builder (Generador de entornos de recuperación de StorageCraft) si la versión estándar del Software correspondiente los incluye. El Usuario entiende que el derecho a utilizar el Software en virtud de una Licencia de evaluación está sujeto a suspensión, revocación o rescisión a la entera discreción de StorageCraft. Una Licencia de evaluación solo se puede utilizar con fines de evaluación y durante un período determinado.
- 4.3. Licencia de uso interno (sin cuota):** una Licencia de uso interno sin cuota es una licencia para una Instancia de Software únicamente para Uso interno, que permite utilizar todas las funciones de ese Software e incluye StorageCraft Recovery Environment (Entorno de recuperación StorageCraft) y StorageCraft Recovery Environment Builder (Generador de entornos de recuperación de StorageCraft) si la versión estándar del Software correspondiente los incluye. El Usuario entiende que el derecho a utilizar una Licencia de uso interno sin cuota está sujeto a suspensión, revocación o rescisión a la entera discreción de StorageCraft. La Licencia no incluye Mantenimiento, pero se puede adquirir Soporte en caso de incidente.
- 4.4. Licencia de uso interno (de pago):** una Licencia de uso interno de pago es una licencia perdurable para una Instancia de Software únicamente para uso interno que permite utilizar todas las funciones de ese Software e incluye StorageCraft Recovery Environment (Entorno de recuperación StorageCraft) y StorageCraft Recovery Environment Builder (Generador de entornos de recuperación de StorageCraft) si la versión estándar del Producto de StorageCraft correspondiente los incluye. Incluye un año de Mantenimiento.
- 4.5. Licencia no apta para reventa ("NFR"):** una Licencia NFR permite al Usuario utilizar una Instancia de Software solo para Uso interno y con fines promocionales, de formación y de prueba. La Licencia NFR permite utilizar todas las funciones de ese Software e incluye StorageCraft Recovery Environment (Entorno de recuperación StorageCraft) y StorageCraft Recovery Environment Builder (Generador de entornos de recuperación de StorageCraft) si la versión estándar del Software correspondiente los incluye. El Usuario entiende que el derecho a utilizar una Licencia NFR está sujeto a suspensión, revocación o rescisión a la entera discreción de StorageCraft. La Licencia no incluye Mantenimiento, pero se puede adquirir Soporte en caso de incidente.
- 4.6. Licencia de servidor:** una Licencia de servidor para una Instancia del Software permite su uso únicamente en un Sistema operativo de servidor.
- 4.7. Licencia de ShadowProtect for Small Business:** una Licencia de ShadowProtect for Small Business (ShadowProtect para pequeñas empresas) para una Instancia del Software permite su uso únicamente en un sistema operativo Small Business Server.
- 4.8. Licencia por tiempo limitado:** una Licencia por tiempo limitado es una licencia para utilizar una Instancia de Software durante un período de tiempo determinado. Una vez que finalice el período de tiempo determinado, el Software se desactivará.
- 4.9. Licencia de prueba:** una Licencia de prueba es una Licencia por tiempo limitado para una Instancia de Software que permite al Usuario utilizar todas las funciones del Software correspondiente, pero no incluye StorageCraft Recovery Environment (Entorno de recuperación StorageCraft), StorageCraft Recovery Environment Builder (Generador de entornos de recuperación de StorageCraft) ni la función Hardware Independent Restore (Restauración independiente de hardware). (Debido a la ausencia de la función Hardware Independent Restore (Restauración independiente de hardware), debe crearse una nueva imagen base después de convertir la Licencia de prueba a una versión completa del Software). Una Licencia de prueba normalmente caduca o se agota en un período de tiempo determinado tras la instalación, sin que este período exceda los treinta (30) días, en función del producto de Software. Una Licencia de prueba no incluye Mantenimiento,

cuenta con soporte limitado y, por lo tanto, no se recomienda su uso en un entorno de producción. Una Licencia de prueba puede copiarse o duplicarse.

4.10. Licencia virtual: una Licencia virtual para una Instancia de Software permite su uso únicamente en una Máquina virtual que ejecute un Sistema Operativo de escritorio, de servidor o Small Business Server.

Sección 5 Restricciones de licencia. Los derechos de uso del Software están (a) limitados exclusivamente a aquellos derechos indicados en el presente Contrato, (b) sujetos a los términos de este Contrato y (c) sujetos a los pagos de cualquier cuota cobrada por StorageCraft o su distribuidor, proveedor o MSP principal autorizado. StorageCraft conserva todos los derechos que no hayan sido conferidos expresamente al Usuario en este Contrato. No se concede ningún derecho de licencia implícito al Usuario. El presente Contrato rige sobre todas las Actualizaciones, Mejoras, versiones, revisiones o ampliaciones del Software que StorageCraft pueda proporcionar al Usuario. El presente Contrato no otorga ningún derecho de propiedad, titularidad, interés, interés de garantía u otros intereses sobre el código fuente o Código de objeto del Software en ninguna copia del Software o la Documentación, o en los Derechos de propiedad intelectual de StorageCraft. El Usuario acuerda que, a menos que haya obtenido la autorización previa por escrito de StorageCraft, no hará, ni directamente ni a través de ninguna empresa matriz, sucursal, empresa filiales, agente, Técnico designado o tercero, nada de lo siguiente con respecto al Software y a la Documentación: (i) utilizar el Software o la Documentación de forma que infrinja los términos del presente Contrato; (ii) copiar las Instancias activadas del Software o la copia de la Documentación excepto para fines de archivado, siempre que la copia archivada no se utilice a menos que la copia original del Software esté inoperativa; (iii) permitir el uso simultáneo de cualquier Instancia activada del Software en más de un Sistema físico o Máquina virtual excepto cuando así lo autorice un Certificado de licencia por volumen o una Licencia virtual basada en socket; (iv) otorgar un interés de garantía, vender, prestar, arrendar, alquilar, licenciar, entregar, transferir derechos, asignar, sublicenciar, o bien disponer o comerciar en modo alguno con cualquier parte o la totalidad del Software, una copia del mismo, o cualquier interés en el Software o la Documentación (cualquier disposición realizada sin consentimiento se considerará nula e inválida); (v) proporcionar, prestar, revelar, divulgar, poner a disposición o permitir el uso del Software o la Documentación por parte de personas distintas del Usuario o su empleado, agente o contratista designados para fines de funcionamiento y uso del Software por su propia cuenta; (vi) a menos que sea un MSP, utilizar el Software en cualquier departamento de servicio, gestión de instalaciones o arreglo de uso compartido; (vii) utilizar StorageCraft Recovery Environment (Entorno de recuperación StorageCraft) o StorageCraft Recovery Environment Builder (Generador de entornos de recuperación de StorageCraft) excepto con la Instancia bajo licencia del Software de ShadowProtect con el cual le fue proporcionado StorageCraft Recovery Environment (Entorno de recuperación StorageCraft) o StorageCraft Recovery Environment Builder (Generador de entornos de recuperación de StorageCraft); (viii) eliminar, ocultar o alterar cualquier aviso de patente, derechos de autor, secreto comercial, marca comercial u otros derechos de propiedad de StorageCraft; (ix) aplicar técnicas de ingeniería inversa, descompilar, recompilar el Software o, de otro modo, intentar descubrir el código fuente o secretos comerciales relacionados con el Software o cualquiera de sus partes; (x) modificar el Software o crear derivados u obras derivadas del mismo; (xi) eludir las limitaciones técnicas del Software; (xii) separar los componentes del Software, entre otros métodos, instalándolos en ordenadores distintos; (xiii) utilizar o distribuir Software con licencia perpetua o Software de suscripción anual en base a una suscripción mensual o MSP; (xiv) utilizar una licencia de Máquina virtual en un Sistema físico; (xv) utilizar VirtualBoot junto con archivos de imagen creados por un software distinto de la Instancia específica del Software con el que se le proporcionó VirtualBoot; (xvi) automatizar o crear una secuencia de comandos para una parte o para la totalidad de las funciones de ShadowProtect IT Edition (ShadowProtect Edición de TI) o ShadowProtect IT Edition Professional (ShadowProtect Edición de TI profesional); (xvii) descargar la ISO de tres días más de una vez en cualquier período de diez (10) días consecutivos; (xviii) como MSP, permitir el uso de Software MSP a cualquier persona que no sea uno de sus clientes; (xix) como Usuario de empresa, permitir el uso del Software MSP a cualquier persona que no sea el Usuario; (xx) participar en la agregación de Instancias del Software MSP con terceros, incluidos, a título enunciativo, otros MSP, con cualquier propósito, incluido el intento de lograr una reducción de precio; o bien (xxi) ceder o transferir los derechos que le han sido otorgados en virtud del presente Contrato de manera permanente a menos que: (a) no conserve ninguna copia del Software, (b) antes de dicha cesión o transferencia, el cesionario o destinatario de la transferencia acepte por escrito los términos y condiciones del presente Contrato y (c) StorageCraft autorice por escrito tal cesión o transferencia. El Software puede incluir una o más interfaces de programación de aplicación («API») y herramientas asociadas, sujetas a las siguientes restricciones a menos que haya obtenido el consentimiento previo por escrito de StorageCraft que permita un uso diferente: la API puede ser utilizada, directa o indirectamente, solo por el Usuario y exclusivamente para su uso personal (salvo en el caso de Usuarios finales de MSP, que pueden usar la API para beneficiar a su cliente); solo puede utilizarse junto con el Software para el cual se le haya otorgado la licencia al Usuario; solo puede utilizarse con la interfaz de usuario que se proporcionó con el Software o con una interfaz de usuario de terceros autorizados o con licencia de StorageCraft, servicio, agente o módulo; no puede utilizar la API en conjunto o para desarrollar productos o servicios competitivos para el Software concreto para el cual se le haya otorgado la licencia al Usuario; y no puede utilizar la API o herramienta asociada de manera que se sugiera que el Usuario u otra entidad que no sea StorageCraft tiene la propiedad.

Sección 6 Soporte para el producto. En el caso de Software con licencia perdurable por el cual ha pagado una Cuota de licencia, en dicha cuota se incluye un año de Soporte estándar renovable. En el caso de una suscripción al Software MSP para el que se ha pagado una Cuota de suscripción a MSP, el Soporte estándar estará disponible en esta cuota mientras la suscripción a dicho Software MSP esté en vigor. En el caso de un Software de suscripción anual para el que se ha pagado una Cuota de suscripción anual, el Soporte estándar estará disponible en esta cuota mientras la suscripción a dicho Software de suscripción anual esté en vigor. En el caso de ShadowProtect IT Edition (ShadowProtect Edición de TI) o ShadowProtect IT Edition Professional (ShadowProtect Edición de TI profesional) para el que se haya pagado una Cuota de suscripción a la Edición de TI, se incluye Soporte estándar durante el período de vigencia de la suscripción. Como condición para recibir el Soporte de producto estándar, el Usuario deberá proporcionar toda la información que el personal de StorageCraft le solicite razonablemente y que considere necesaria para ofrecer ese soporte. EL USUARIO RECONOCE Y ACEPTA QUE DICHA INFORMACIÓN PUEDE ENVIARSE A STORAGECRAFT O A QUIEN ESTA DESIGNE, Y DECLARARÁ Y GARANTIZARÁ QUE OBTENDRÁ, SEGÚN SE EXIJA POR LEY O POR CONTRATO, LOS CONSENTIMIENTOS O LAS DISPENSAS QUE SE NECESITEN PARA PROPORCIONAR DICHA INFORMACIÓN, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, AQUELLA INFORMACIÓN DE IDENTIFICACIÓN PERSONAL O QUE ESTÉ SUJETA A LEYES Y NORMATIVAS DE PRIVACIDAD DE DATOS. Independientemente de cualquier declaración contraria contenida en este Contrato, si el Usuario ha obtenido la Instancia de Software sujeta a este Contrato de forma gratuita, o sin pagar compensación monetaria, el Soporte estándar se ofrecerá a total discreción de StorageCraft y, en caso de ofrecerse, podrá revocarse a total discreción de StorageCraft. El Soporte mejorado se vende por separado. StorageCraft, a su total discreción, podrá negarse a vender una Renovación de mantenimiento o el

Soporte mejorado en determinadas circunstancias; a título enunciativo, en circunstancias en las que la parte que desee comprar una Renovación de mantenimiento o Soporte mejorado no sea el Usuario final original del Software.

Sección 7 Rescisión. El presente Contrato permanecerá vigente hasta su rescisión conforme a lo dispuesto en esta Sección. Cualquiera de las partes podrá rescindir este Contrato a su conveniencia en cualquier momento. Si, por su conveniencia, StorageCraft rescinde el presente Contrato para una Instancia de Software con licencia perdurable adquirida, StorageCraft reembolsará al Usuario la Cuota de licencia abonada sobre una base prorrateada calculada en un cómputo de 36 meses desde la fecha en que se abonó la Cuota de licencia. (No se aplicará ningún reembolso en caso de Instancias de Software adquiridas hace más de 36 meses). Si, por su conveniencia, StorageCraft rescinde el Contrato para una Instancia pagada de una Licencia de tiempo limitado, incluida una suscripción al Software de suscripción anual, ShadowProtect IT Edition (ShadowProtect Edición de TI) o ShadowProtect IT Edition Professional (ShadowProtect Edición de TI profesional), deberá reembolsar una parte de la cuota pagada sobre una base prorrateada en base al importe correspondiente al resto de período sin utilizar de la Licencia de tiempo limitado. El reembolso de cualquier parte de dichas cuotas depende de que el Usuario aporte un comprobante de pago de la cuota y devuelva o desactive el Software. No existe ningún derecho a reembolso de las Cuotas de suscripción de MSP para Software MSP. No se reembolsarán las cuotas pagadas por Renovaciones de mantenimiento o Soporte mejorado. En caso de incumplimiento material por parte del Usuario de las Secciones 3, 4, 5, 11, 13, 14 o 15 del presente Contrato, o en caso de que el Usuario no abone oportunamente las cuotas adeudadas a StorageCraft o a su representante o agente autorizado, o su proveedor o distribuidor autorizado, incluyendo, a título enunciativo, las Cuotas de licencia, Cuotas de suscripción de MSP y Cuotas de suscripción de IT Edition (Edición de TI), StorageCraft podrá rescindir dicho Contrato con efecto inmediato notificando dicho incumplimiento al Usuario. StorageCraft podrá rescindir el presente Contrato transcurridos diez (10) días desde su notificación por escrito al Usuario si éste incumple cualquier disposición del presente Contrato y no subsana dicho incumplimiento en el plazo de diez (10) días después de la recepción de la notificación por escrito de tal incumplimiento por parte de StorageCraft. Después de la rescisión del presente Contrato, el Usuario deberá cesar todo uso del Software y la Documentación y aceptará cooperar para: (a) eliminar o desactivar todas las copias del Software de ordenadores en los que esté instalado; (b) devolver o destruir todos los soportes que contengan el Software, incluido, en el caso de ShadowProtect IT Edition (ShadowProtect Edición de TI) o ShadowProtect IT Edition Professional (ShadowProtect Edición de TI profesional), el soporte flash USB que contenga la Copia original; y (c) cumplir todas las obligaciones financieras que pueda deber a StorageCraft o a su proveedor, distribuidor o MSP principal autorizado y que estén asociadas con la utilización del Software, incluido, a título enunciativo, el pago de las Cuotas de la licencia, Cuotas de suscripción de MSP o Cuotas de suscripción anual pendientes de pago. En el caso de rescisión por incumplimiento material de este Contrato, el Usuario no tendrá derecho a ningún reembolso de ninguna parte de la Cuota de la licencia, Cuotas de suscripción anual ni de las Cuotas de suscripción de IT Edition (Edición de TI).

Sección 8 Política de devolución, garantía limitada y recurso exclusivo. Para ver la Política de devolución de StorageCraft, consulte www.storagecraft.com/about/legal/return-policy. StorageCraft garantiza que durante noventa (90) días después de la fecha en la que el Usuario adquirió por primera vez una Instancia de Software con licencia persistente o su proveedor, distribuidor o representante autorizado o, en el caso de ShadowProtect IT Edition (ShadowProtect Edición de TI) o ShadowProtect IT Edition Professional (ShadowProtect Edición de TI profesional), durante el período más breve entre (a) el Período de suscripción de IT Edition (Edición de TI) o (b) noventa (90) días después de la fecha de adquirir una Instancia de ShadowProtect IT Edition (ShadowProtect Edición de TI) o ShadowProtect IT Edition Professional (ShadowProtect Edición de TI profesional), el soporte sobre el cual se facilita el Software está libre de defectos de material y fabricación en condiciones de uso normal. Con la excepción de los derechos de cambios y devoluciones establecidos por la Política de devoluciones de StorageCraft, en caso de cualquier incumplimiento de esta garantía limitada, el único y exclusivo recurso del Usuario contra StorageCraft y sus agentes, empleados, representantes, cargos, directivos, contratistas, concesionarios, revendedores, distribuidores, representantes autorizados y proveedores será, a opción de StorageCraft: (a) la sustitución del soporte defectuoso en el que se encuentra el Software, siempre que el Usuario notifique a StorageCraft el caso de no conformidad en el período de noventa (90) días a partir de la compra inicial; o (b) en el caso de Software con licencia perpetua, una devolución de la Cuota de licencia abonada por el Producto de StorageCraft y, en el caso de ShadowProtect IT Edition (ShadowProtect Edición de TI) o ShadowProtect IT Edition Professional (ShadowProtect Edición de TI profesional), un reembolso prorrateado de la Cuota de suscripción de IT Edition (Edición de TI) en un importe correspondiente a la parte no utilizada del período de suscripción de IT Edition (Edición de TI), a condición de que el Usuario proporcione a StorageCraft un comprobante de pago válido de la Cuota de licencia y de que devuelva o desactive el Software. El Usuario deberá devolver el soporte defectuoso a StorageCraft o a su concesionario, distribuidor, proveedor o representante autorizado a cargo del Usuario dentro del período de ciento veinte (120) días de la compra inicial. Esta garantía limitada queda anulada si el defecto es resultado de cualquier alteración, abuso, daño, uso incorrecto o uso del Software para un fin o una aplicación para los cuales no está destinado o que infringen este Contrato o la ley aplicable. Todo soporte de sustitución estará garantizado durante lo que reste del período de garantía original o treinta (30) días, lo que sea más largo. StorageCraft garantiza, además, que el Software cumplirá sustancialmente las especificaciones publicadas por StorageCraft para él. Independientemente de cualquier declaración contraria en este Contrato, si el Usuario ha obtenido el Software sujeto a este Contrato gratuitamente, o sin pagar compensación monetaria, cualquiera de las compensaciones indicadas será ofrecida a total discreción de StorageCraft. Esta sección le proporciona determinados derechos y también podrá obtener otros derechos que varían según el estado o país en el que resida.

Sección 9 Exención de garantías. STORAGECRAFT NO GARANTIZA QUE EL SOFTWARE CUMPLA LOS REQUISITOS DEL USUARIO NI QUE SU FUNCIONAMIENTO ESTARÁ LIBRE DE INTERRUPCIONES O ERRORES. A MENOS QUE SE INDIQUE EXPRESAMENTE LO CONTRARIO EN EL PRESENTE CONTRATO O EN LA NORMATIVA ESTÁNDAR DE DEVOLUCIONES DE STORAGECRAFT, EL SOFTWARE SE PROPORCIONA Y SE LE OTORGA UNA LICENCIA EN EL ESTADO EN QUE SE ENCUENTRA Y CON TODOS SUS FALLOS. NO EXISTE NINGUNA GARANTÍA, MANIFESTACIÓN O CONDICIÓN, EXPRESA O IMPLÍCITA, ESCRITA O VERBAL, DE ORIGEN LEGAL, POR EFECTO DE LA LEY O DE NINGUNA OTRA CLASE EN RELACIÓN CON EL SOFTWARE O CUALQUIER OTRO PRODUCTO O SERVICIO DE STORAGECRAFT PROPORCIONADO CONFORME AL PRESENTE CONTRATO O EN RELACIÓN CON ÉSTE, EXCEPTO LAS ESTABLECIDAS EN EL PRESENTE CONTRATO. A MENOS QUE SE ESTABLEZCA LO CONTRARIO EN EL PRESENTE CONTRATO, Y EN LA MEDIDA QUE ASÍ LO PERMITA LA LEGISLACIÓN APLICABLE, STORAGECRAFT, SUS SUCURSALES, AGENTES Y REPRESENTANTES AUTORIZADOS RECHAZAN TODAS LAS CONDICIONES Y GARANTÍAS, TANTO EXPRESAS COMO IMPLÍCITAS, O LEGALES, INCLUIDAS SIN LIMITACIONES CUALQUIER GARANTÍA O CONDICIÓN (EN SU CASO) RELACIONADAS CON: COMERCIABILIDAD, DURABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO, AUSENCIA

DE VIRUS, SIN VIOLACIÓN DE DERECHOS, PRECISIÓN O CARÁCTER COMPLETO DE LAS RESPUESTAS, RESULTADOS, CALIDAD PROFESIONAL Y AUSENCIA DE NEGLIGENCIA. DEL MISMO MODO, A MENOS QUE SE ESTABLEZCA LO CONTRARIO EN EL PRESENTE CONTRATO Y EN LA MEDIDA EN QUE ASÍ LO PERMITA LA LEY, NO EXISTE NINGUNA GARANTÍA, OBLIGACIÓN O CONDICIÓN DE TITULARIDAD O CORRESPONDENCIA CON LA DESCRIPCIÓN. ESTA ES UNA TRANSACCIÓN EN CONDICIONES DE INDEPENDENCIA MUTUA EN LA QUE EL USUARIO HA ACTUADO CON LA DILIGENCIA DEBIDA CON RESPECTO A STORAGECRAFT Y AL SOFTWARE. POR CONSIGUIENTE, A MENOS QUE SE DISPONGA EXPRESAMENTE LO CONTRARIO EN EL PRESENTE CONTRATO, LA TOTALIDAD DEL RIESGO OCASIONADO POR EL USO O EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE RECAE EN EL USUARIO. SI NO FUERA POSIBLE LA EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD DE NINGUNA GARANTÍA IMPLÍCITA CONFORME A LA LEGISLACIÓN APLICABLE, ENTONCES DICHA GARANTÍA IMPLÍCITA ESTARÁ LIMITADA A TREINTA (30) DÍAS A PARTIR DE LA FECHA EN LA QUE EL USUARIO COMPRÓ EL SOFTWARE A STORAGECRAFT O A SUS EMPRESAS FILIALES, SUCURSALES, AGENTES, CONCESIONARIOS, DISTRIBUIDORES O REPRESENTANTES AUTORIZADOS Y ESTARÁ SUJETA A LA DISPOSICIÓN SOBRE RECURSO EXCLUSIVO ESTABLECIDA EN LA SECCIÓN 8 DEL PRESENTE CONTRATO. ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LA LIMITACIÓN DE DETERMINADAS GARANTÍAS, POR LO QUE LA LIMITACIÓN TEMPORAL PREVIAMENTE DESCRITA DE TREINTA (30) DÍAS SOBRE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS PUEDE NO SER APLICABLE AL USUARIO. LA GARANTÍA LIMITADA DEL PRESENTE, SI LA HAY, CONFIERE AL USUARIO DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, AUNQUE EL USUARIO TAMBIÉN PUEDE DISPONER DE OTROS DERECHOS LEGALES QUE VARIAN EN FUNCIÓN DE CADA JURISDICCIÓN. LAS CONSULTAS REFERENTES A LA GARANTÍA PUEDEN ENVIARSE A STORAGECRAFT A: LEGAL@STORAGECRAFT.COM O A LA DIRECCIÓN DE NOTIFICACIÓN ESPECIFICADA EN EL PRESENTE CONTRATO. NINGÚN ACUERDO QUE MODIFIQUE O AMPLÍE LAS GARANTÍAS O LIMITACIONES PRECEDENTES SERÁ VINCULANTE PARA NINGUNA DE LAS PARTES A MENOS QUE SEA FORMALIZADO POR ESCRITO Y FIRMADO POR UN REPRESENTANTE AUTORIZADO DE AMBAS PARTES.

Sección 10 Limitación de responsabilidad. LA RESPONSABILIDAD, DE HABERLA, DE STORAGECRAFT, SUS EMPRESAS FILIALES, SUCURSALES, AGENTES Y SUS REPRESENTANTES AUTORIZADOS POR CUALQUIER PÉRDIDA ESTARÁ LIMITADA A LOS DAÑOS DIRECTOS Y NO SUPERARÁ LA CUOTA DE LICENCIA QUE EL USUARIO HAYA PAGADO POR EL USO DEL SOFTWARE, O EN CASO DE USO DE SOFTWARE MSP, NO SUPERARÁ EL CIENTO POR CIENTO (100 %) DEL IMPORTE PAGADO POR EL USUARIO A STORAGECRAFT PARA TAL USO EN LOS SEIS (6) MESES INMEDIATAMENTE ANTERIORES AL AVISO POR ESCRITO A STORAGECRAFT NOTIFICANDO TALES SUPUESTOS DAÑOS. STORAGECRAFT, SUS EMPRESAS FILIALES, SUCURSALES, AGENTES O REPRESENTANTES AUTORIZADOS NO ASUMIRÁN RESPONSABILIDAD ALGUNA POR NINGÚN PERJUICIO FORTUITO, INDIRECTO, ESPECIAL, PUNITIVO O RESULTANTE (INCLUYENDO, A TÍTULO ENUNCIATIVO, LA ADQUISICIÓN DE BIENES O SERVICIOS DE SUSTITUCIÓN; LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS E INGRESOS, USO O DATOS; O LA INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD EMPRESARIAL), INCLUSO SI STORAGECRAFT O SUS EMPRESAS FILIALES, SUCURSALES, AGENTES O REPRESENTANTES HUBIERAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE TALES PERJUICIOS. LAS LIMITACIONES IMPUESTAS POR ESTA SECCIÓN, LOS RECURSOS DISPONIBLES Y LA CONTRAPRESTACIÓN INTERCAMBIADA REFLEJAN LA ASIGNACIÓN DEL RIESGO ENTRE LAS PARTES Y SON UN ELEMENTO ESENCIAL DE LA BASE DEL PACTO ENTRE ESTAS. ESTAS LIMITACIONES SON APLICABLES INCLUSO EN CASO DE FALLO, AGRAVIO, NEGLIGENCIA, TERGIVERSACIÓN O RESPONSABILIDAD ESTRUCTA O DEL PRODUCTO. Ninguna persona que haya contribuido a parte alguna de los Productos de StorageCraft será responsable bajo ninguna circunstancia por perjuicio alguno, sin importar su causa y basándose en ninguna teoría de responsabilidad, ya sea de origen contractual, responsabilidad estricta o agravio (incluyendo tanto negligencias como de otra clase), ocasionado de algún modo por el uso de los Productos de StorageCraft, incluso si hubiera sido advertido de la posibilidad de tales perjuicios. Ciertas jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de los perjuicios incidentales o resultantes, por lo que la limitación o exclusión anterior pueden no ser aplicables al usuario. El usuario exime a StorageCraft de toda responsabilidad más allá de aquellas limitadas en la presente Sección, incluida, sin limitaciones, toda reclamación de indemnización o contribución, ya sea de origen normativo, legislativo o de otra clase. En ciertos países, los Usuarios finales pueden estar sujetos a determinadas leyes de protección del consumidor específicas de su país y que pueden limitar la facultad de modificar o excluir la responsabilidad. Si el Usuario ha adquirido el Software para fines empresariales, reconoce que las leyes de protección del consumidor correspondientes no son aplicables a él ni al uso que haga del Software. Si StorageCraft incumple una condición o garantía implícita en la legislación aplicable y que no puede ser modificada o excluida legalmente por el presente Contrato, entonces, y en la medida en que así lo permita la ley, la responsabilidad de StorageCraft ante el usuario se limita, a elección de StorageCraft, a: (a) la sustitución o reparación del Software o la nueva prestación de Asistencia para el Producto, o (b) el coste de sustituir o reparar el Software o el coste de volver a prestar Asistencia para el Producto. EL USUARIO ACEPTA CUMPLIR TODOS LOS REQUISITOS DE LICENCIA DE TERCEROS QUE PUEDAN VERSE AFECTADOS POR EL USO DEL SOFTWARE. ADEMÁS, EL USUARIO ACEPTA INDEMNIZAR Y EXIMIR A STORAGECRAFT DE CUALQUIER RESPONSABILIDAD ANTE RECLAMACIONES DE TERCEROS EN RELACIÓN CON EL USO DEL SOFTWARE QUE PUEDA INFRINGIR LOS REQUISITOS DE LICENCIA DE TERCEROS.

Sección 11 Usuarios finales de Software MSP.

11.1 Uso del Portal de StorageCraft. Si StorageCraft o su distribuidor externo autorizado o MSP principal proporciona al Usuario credenciales que le conceden acceso al Portal de StorageCraft, el Usuario será el único responsable de: (i) todas las transacciones empresariales realizadas con dichas credenciales, (ii) todos los cambios realizados en los datos o la cuenta a través de dichas credenciales, (iii) garantizar que solo tengan acceso a dichas credenciales las personas que el Usuario haya autorizado legalmente para utilizarlas y (iv) del pago oportuno de las cuotas y los cargos adeudados por todo el Software MSP desplegado, emitido o proporcionado a través del Portal de StorageCraft. El Usuario acepta indemnizar y exonerar a StorageCraft ante cualquier reclamación, procedimiento o acción jurídica en relación con cualquier uso incorrecto o no autorizado del Portal de StorageCraft mediante sus credenciales de propiedad o proporcionadas al Usuario, si no existe culpa alguna por parte de StorageCraft. Si es consciente de un acceso no autorizado a su cuenta o a sus credenciales, lo notificará a StorageCraft de inmediato a la dirección security@storagecraft.com. Si StorageCraft determina que se ha producido un incumplimiento de la seguridad, o que es probable que ocurra, podrá suspender su cuenta del Portal de StorageCraft y exigirle que cambie sus contraseñas y otras credenciales. El Usuario entiende que es el único responsable de recordar sus contraseñas y otras credenciales, que StorageCraft no las guarda y que, si las pierde, perderá el acceso al Portal de StorageCraft. LA CAPACIDAD DEL USUARIO DE ACCEDER AL PORTAL DE STORAGECRAFT DEPENDE DE SU USO DE LAS CONTRASEÑAS Y DE OTRAS CREDENCIALES, POR LO QUE DEBERÁ MANTENERLAS PROTEGIDAS Y SEGURAS Y NO PERDERLAS. El Usuario también acepta que no falsificará su identidad ni su autorización y que no intentará obtener acceso a otra cuenta que no sea la suya. ADEMÁS, EL USUARIO ACEPTA OBTENER TODOS LOS CONSENTIMIENTOS, EXENCIONES Y

RENUNCIAS NECESARIOS EXIGIDOS POR LA LEGISLACIÓN APLICABLE PARA REVELAR A STORAGECRAFT INFORMACIÓN DE TERCEROS, INCLUIDA LA INFORMACIÓN DE CLIENTE DE MSP.

- 11.2 Licencia de terceros.** Si el Usuario obtiene el Software MSP a través de un tercero, comprende y reconoce que, en el caso de que el tercero no pague sus cuotas de suscripción o infrinja de otro modo su contrato con StorageCraft (o sus sucursales o empresas filiales), lo siguiente puede suspenderse o interrumpirse: el uso por parte del Usuario del Software MSP, su acceso al Portal de StorageCraft y, en su caso, su acceso al Soporte para el producto. El Usuario comprende y acepta que si ha obtenido el Software MSP a través de alguien que no sea StorageCraft, como un distribuidor o un MSP principal, su contrato con esa parte podrá ser asignado a StorageCraft o a cualquiera de sus sucursales o empresas filiales.
- 11.3 Restricciones específicas del Software MSP.** El Usuario entiende y acepta que no podrá: (a) utilizar el Software MSP de tal manera que el número de sistemas operativos en los que se despliega supere el número de Instancias activas de Software MSP emitidas por StorageCraft; (b) utilizar el Software MSP para proporcionar servicios para una única ocasión o un único proyecto, incluidas, a título enunciativo, migraciones; (c) distribuir el Software MSP o permitir su uso a cualquier persona que no sea el Usuario o su cliente si se trata de un Usuario final de MSP; (d) permitir que ningún tercero utilice el Software MSP si se trata de un Usuario final de empresa; y (e) participar en la agregación de Instancias del Software MSP con terceros, incluidos, a título enunciativo, otros MSP, con cualquier propósito, incluido el intento de lograr una reducción de precio.
- 11.4 Suspensión.** En caso de producirse un incumplimiento del presente Contrato o de cualquier otro contrato con StorageCraft relativo al uso del Software MSP, sin previo aviso y a exclusivo criterio de StorageCraft, ésta podrá suspender: (i) su acceso al Soporte técnico estándar; (ii) su capacidad de activar, implementar o volver a implementar nuevas Instancias del Software MSP; (iii) su acceso al Portal de StorageCraft; u (iv) otros derechos o privilegios a los cuales pueda tener derecho conforme a este Contrato o cualquier otro contrato con StorageCraft relativo al uso del Software MSP.
- 11.5 Acceso de terceros.** No permitirá que ningún tercero tenga acceso al Software MSP sin la autorización previa por escrito de StorageCraft, a menos que ese tercero sea su cliente y sus datos estén gestionados y protegidos con el Software MSP. Asimismo, no podrá permitir ni participar en ningún uso del Software MSP que conlleve realizar una copia de dicho Software MSP únicamente porque se active un ordenador que contiene una copia del software MSP.
- 11.6 Uso de Licencias de Prueba.** El Usuario acepta que no cobrará a sus clientes o clientes potenciales una Licencia de Prueba o de evaluación del Software MSP.
- 11.7 Rescisión de un Cliente de MSP.** Acepta que tras la rescisión de cualquier acuerdo entre usted y su cliente que rija la posesión, el acceso o la capacidad de beneficiarse del Software MSP por parte del cliente, realizará todos los esfuerzos posibles para (a) eliminar o desactivar todas las copias del Software MSP de todos los ordenadores de cliente en los que se haya instalado; y (b) se asegurará de que el cliente devuelve o destruye los soportes que contengan el Software MSP.
- 11.8 Condiciones mínimas de cliente.** Si actúa en calidad de MSP y no como Usuario de empresa, también acepta que deberá, por escrito, con imparcialidad y precisión, avisar a aquellos de sus clientes que gestionen o protejan sus datos con el Software MSP de lo siguiente: (a) todos los términos de este Contrato o de cualquier acuerdo entre usted y un tercero relacionado con el Software MSP que puedan afectar negativamente a sus clientes si sus derechos para utilizar el Software MSP se suspenden o rescinden debido al incumplimiento por su parte de este Contrato, cualquier otro acuerdo con StorageCraft o cualquier acuerdo entre usted y un tercero, y (b) los requisitos técnicos y funcionales necesarios para el uso del Software MSP con el fin de gestionar o proteger sus datos. Además, acepta incluir en todos los acuerdos entre usted y sus clientes términos sustancialmente idénticos a (y no menos restrictivos que) los siguientes «**Términos Mínimos del Cliente**»:

1. Términos y condiciones. Los siguientes Términos y Condiciones se aplican al Software MSP de StorageCraft (el "Software") o al propietario de un ordenador en el que se haya instalado el Software (a partir de este momento "Cliente de MSP"). Los derechos del Cliente de MSP a beneficiarse del Software están sujetos a su acuerdo por escrito con un proveedor de servicios gestionados con licencia (el "MSP") y a estos Términos y Condiciones.

2. Derechos de IP. El Software otorga licencia al MSP, no al Cliente de MSP. Todos los títulos y derechos de propiedad intelectual del Software, y asociados con el mismo, pertenecen a StorageCraft o sus licenciadores y el acceso del Cliente de MSP a, la posesión de, o el uso del Software no transfiere al Cliente de MSP ningún derecho de propiedad sobre el Software. El Cliente de MSP debe cooperar en la desinstalación, el borrado o la destrucción de todo Software instalado en sus ordenadores tras la rescisión o la cancelación de su contrato con el MSP, el aviso del MSP para que lo haga, o la transferencia del ordenador u ordenadores en los que tenga instalado el Software a otra persona o entidad. El Cliente de MSP no puede: (a) alquilar, ceder, prestar, pignorar, o directa o indirectamente transferir o distribuir el Software a cualquier tercero, (b) permitir que cualquier tercero acceda o utilice las funciones del Software, (c) realizar copias del Software o de cualquier material impreso que lo acompañe, o (d) aplicar ingeniería inversa, descompilar o desensamblar el Software, a menos que la legislación aplicable, a pesar de esta limitación, expresamente permita dicha actividad.

3. Conectividad a Internet. El Software debe tener una conexión operativa a Internet que permita que el Software se comunique periódicamente con el servidor de activación de StorageCraft para comprobar la validez de la licencia de Software. Si el Software no se puede comunicar repetidamente con el servidor de activación de StorageCraft, el Software se desactivará.

4. Rescisión y suspensión. Sin perjuicio de otros derechos, el MSP puede suspender o rescindir los derechos del Cliente de MSP a beneficiarse del Software si el Cliente de MSP no cumple con estos Términos y Condiciones. Asimismo, el Cliente de MSP entiende que el acceso y el uso que hace del Software MSP dependerán del cumplimiento por parte del MSP de su acuerdo con StorageCraft (o con otro tercero del cual el MSP haya obtenido el Software MSP). En caso de que el MSP no cumpla con su acuerdo con StorageCraft (o con otro tercero del cual el MSP haya obtenido el Software), los derechos del Cliente de MSP de beneficiarse del uso del Software podría verse suspendido o rescindido sin previo aviso. El Cliente de MSP entiende que la funcionalidad del Software puede interrumpirse, el Software puede desactivarse o puede exigirse al Cliente de MSP que desactive el Software y que destruya todas las copias del Software en caso de suspensión, rescisión o cancelación de su contrato con el MSP o del contrato del MSP con StorageCraft u otro tercero del que el MSP haya obtenido el Software.

5. Ausencia de garantía. EL SOFTWARE DE STORAGECRAFT SE PROPORCIONA "TAL CUAL" Y CON TODOS LOS DEFECTOS. STORAGECRAFT NO OFRECE NINGUNA GARANTÍA, DECLARACIÓN O CONDICIÓN, EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, ESCRITA U ORAL, RELATIVA AL SOFTWARE O A CUALQUIER SERVICIO PROPORCIONADO POR UN MSP EN RELACIÓN CON O RELATIVO AL SOFTWARE. EN LA MEDIDA QUE ASÍ LO PERMITA LA LEGISLACIÓN APLICABLE, STORAGECRAFT RECHAZA TODAS LAS CONDICIONES Y GARANTÍAS, TANTO EXPRESAS COMO IMPLÍCITAS, O LEGALES, INCLUIDAS SIN LIMITACIONES CUALQUIER GARANTÍA O CONDICIÓN (EN SU CASO) RELACIONADAS CON: COMERCIABILIDAD, DURABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO, AUSENCIA DE VIRUS, NO INFRACCIÓN, CALIDAD PROFESIONAL Y AUSENCIA DE NEGLIGENCIA. EN LA MEDIDA EN QUE ASÍ LO PERMITA LA LEY, NO EXISTE NINGUNA GARANTÍA, OBLIGACIÓN O CONDICIÓN DE TITULARIDAD O CORRESPONDENCIA CON LA DESCRIPCIÓN. EN LA MEDIDA EN QUE ASÍ LO PERMITA LA LEY APLICABLE, EL CLIENTE DE MSP RENUNCIA A CUALQUIER RESPONSABILIDAD POR PARTE DE STORAGECRAFT O DE SUS OTORGANTES DE LICENCIA POR DAÑOS, YA SEAN DIRECTOS, INDIRECTOS O EMERGENTES, SURGIDOS DEL USO O LA POSESIÓN DEL SOFTWARE O SURGIDOS DEL ACUERDO O LA RELACIÓN ENTRE EL MSP Y EL CLIENTE DE MSP.

6. Soporte para el Producto. StorageCraft no tiene obligación alguna de ofrecer Soporte para el Producto directamente al Cliente de MSP.

7. Información personal. StorageCraft Technology Corporation es una compañía de EE. UU. regulada por leyes de EE. UU. El MSP puede proporcionar información relativa al Cliente de MSP a StorageCraft en los EE. UU. con fines de Soporte para el Producto, gestión de cuenta y mantenimiento, informes de ventas y auditoría. En esa información puede incluirse el nombre y la dirección de la empresa, el número de teléfono de la misma, dirección de correo electrónico, estado o provincia, país, código de identificación de cliente, y los nombres y la información de contacto de las personas a las que se deba contactar para cuestiones técnicas y relacionadas con cuentas. El Cliente de MSP consiente que dicha información sea proporcionada a StorageCraft, que podrá facilitarla a sus empresas filiales globales y que StorageCraft y sus empresas filiales o representantes pueden emplear dicha información para proporcionar, prestar soporte y entregar el Software y cualquier servicio asociado. La política de privacidad de StorageCraft se encuentra disponible en www.storagecraft.com.

8. No tolerancia a fallos. EL CLIENTE DE MSP ENTIENDE Y ACEPTA QUE EL SOFTWARE DE STORAGECRAFT CONTIENE TECNOLOGÍA QUE ES A PRUEBA DE ERRORES Y NO ESTÁ DISEÑADO, FABRICADO O PLANEADO PARA USARSE EN ENTORNOS O APLICACIONES EN LAS QUE EL ERROR DEL SOFTWARE PUDIERA PROVOCAR MUERTES, LESIONES PERSONALES O IMPORTANTES DATOS FÍSICOS, MATERIALES O MEDIOAMBIENTALES.

9. Cumplimiento de la ley, Restricciones de exportación. El Software es de origen estadounidense y su finalidad son las leyes de control de exportación de EE. UU. y el Cliente de MSP acepta que cumplirá con dichas leyes, junto con todas las leyes internacionales, nacionales, estatales, regionales y locales aplicables al Software y a su uso, incluida la Normativa de Administración de Exportaciones de EE. UU., así como las restricciones de usuario final, y de usuario final y destino impuestas por los EE. UU. y otros gobiernos.

Sección 12 Uso por parte del Gobierno.

12.1 Aplicación. Esta Sección 12 es de aplicación si el Usuario es una agencia u organismo del Gobierno Federal de Estados Unidos («**Usuario final del Gobierno**»), o un contratista principal o subcontratista (a cualquier nivel) en virtud de cualquier contrato, cesión, acuerdo de cooperación u otra actividad con el Gobierno Federal de Estados Unidos. En tal caso, los términos y las condiciones de esta Sección pertenecerán al uso y la divulgación por parte del Usuario final del Gobierno del Software y la Documentación, y prevalecerán sobre cualquier término o condición en conflicto.

12.2 Aceptación. Si el Usuario es un Usuario final del Gobierno que adquiere un Producto de StorageCraft de conformidad con un Contrato de Programación de la Administración de Servicios Generales de Estados Unidos o cualquier otro contrato aplicable del Gobierno de Estados Unidos («**Contrato de Gobierno de EE. UU.**»), el Usuario acepta los términos del presente Contrato mediante la realización de un Pedido del Producto de StorageCraft en virtud del Contrato del Gobierno de EE. UU. aplicable, efectivo a partir de la fecha de dicho pedido.

12.3 Conflictos. Independientemente de que se diga lo contrario en el presente Contrato, los conflictos con el Gobierno Federal de EE. UU. estarán sujetos a resolución de conformidad con la Ley de Conflictos en los Contratos de 1978, según se haya modificado. El presente Contrato no limita ni renuncia a ninguna de las garantías especificadas en un Contrato del Gobierno en virtud de la Normativa de Adquisición Federal 52.212-4(o). En caso de producirse una infracción de la garantía, el Gobierno Federal de EE. UU. se reserva todos los derechos y recursos conforme a lo siguiente: (i) el Contrato gubernamental en virtud del cual se realizó el pedido del Software, (ii) el Federal Acquisition Regulation y la (iii) Contract Disputes Act (Ley de Conflictos Contractuales), 41 USC 7101-7109.

12.4 Leyenda de Derechos restringidos por el gobierno de Estados Unidos. Todos los Productos y la Documentación son de naturaleza comercial. El Software y la Documentación son "Artículos comerciales", tal como se define este término en el título 48 C.F.R., artículo 2.101, consistentes en "Software informático comercial" y "Documentación de software informático comercial", con la definición que estos términos reciben en el título 48 C.F.R., artículo 252.227-7014(a)(1), (4)-(5), y se utilizan en el título 48 C.F.R., artículo 12.212 y en el título 48 C.F.R., artículo 227.7202, según proceda. De acuerdo con el título 48 C.F.R., artículos 12.212, 252.227-7015, 227.7202-1-4 y 52.227-14, y otras secciones relevantes del Código de Regulaciones Federales estadounidense, según corresponda, se concede una licencia para el Software y la Documentación a usuarios finales del Gobierno de Estados Unidos (a) solo como Elementos Comerciales y (b) con los mismos derechos concedidos a todos los demás usuarios finales del Software conforme a los términos y condiciones del presente Contrato.

12.5 Secciones no aplicables. Las secciones 11, 18.4, 18.10 y 18.11 del presente Contrato no se aplicarán a los Usuarios finales del Gobierno, pero seguirán aplicándose a todos los contratistas principales o subcontratistas del Gobierno Federal de Estados Unidos. Todas las demás cláusulas del presente Contrato seguirán en vigor tal como se han descrito.

12.6 Indemnización por propiedad intelectual. Independientemente de que se diga lo contrario en el presente Contrato, StorageCraft indemnizará a un Usuario final del Gobierno y lo eximirá de todos los costes, gastos y responsabilidades que surjan de una reclamación según la cual el Software infringe o vulnera una patente estadounidense o de otro país, derechos de autor, una marca comercial o derechos de secreto comercial, siempre que: (a) el Usuario final del Gobierno notifique a StorageCraft rápidamente por escrito de dicha reclamación;

(b) el Usuario final del Gobierno colabore con StorageCraft en todos los aspectos razonables en relación con la investigación y defensa de dicha reclamación, y (c) si el Software es o, en opinión de StorageCraft, pueda llegar a ser, el objeto de una reclamación de infracción o apropiación ilícita de un secreto comercial, el Usuario final del Gobierno permita a StorageCraft, a elección de StorageCraft y con cargo a este: (i) facilitar al Usuario final del Gobierno el derecho a seguir utilizando el Software; (ii) sustituirlo o modificarlo para que no suponga ninguna infracción, o (iii) rescindir el presente Contrato, aceptar la devolución del Software y reembolsar al Usuario final del Gobierno el importe de la Cuota de licencia pagada por él, con sujeción al derecho normativo del Gobierno de Estados Unidos de exigir un desempeño continuado. Independientemente de que en el presente documento se diga lo contrario, StorageCraft no tendrá ninguna obligación ni responsabilidad con un Usuario final del Gobierno en virtud de ninguna cláusula de esta Sección si la reclamación por infracción o apropiación indebida del secreto comercial se basa en el uso del Software de un modo distinto para el que se ha proporcionado por StorageCraft, o su proveedor autorizado, distribuidor o representante autorizado, o en un Software que haya sido modificado por un Usuario final del Gobierno de tal modo que el Software pase a ser ilícito.

Sección 13 Cumplimiento de la ley; Leyes de exportación. El Usuario acuerda cumplir todas las leyes y normas internacionales, nacionales, estatales, regionales y locales relativas al uso de los Productos de StorageCraft. Asimismo, reconoce que StorageCraft, sus empleados y agentes están sujetos a las leyes de control de exportación de EE. UU. que prohíben o restringen: (i) transacciones con ciertas partes y (ii) el tipo y nivel de la tecnología y los servicios que se pueden exportar. Estas leyes incluyen, sin limitarse a ellas, la Ley de administración de las exportaciones, la Ley de control de exportación de armas, la Ley de poderes económicos en caso de emergencia internacional y los reglamentos emitidos conforme a estas y otras leyes de exportación aplicables (las «Leyes de exportación»). El Usuario cumplirá todas las Leyes de exportación para garantizar que ni el Software ni los productos directos: (1) se exporten, directa o indirectamente, en violación de las Leyes de exportación o (2) se utilicen con cualquier finalidad prohibida por las Leyes de exportación, incluido, pero sin limitarse a, la proliferación de armas nucleares, químicas o biológicas. Ni el Software MSP ni la información o tecnología subyacentes se pueden descargar, exportar o reexportar (a) a (o a un ciudadano o residente de) Cuba, Corea del Norte, Irán, Sudán, Siria, la región ucraniana de Crimea ni a ningún otro país sujeto a sanciones aplicables por EE. UU. por la exportación o reexportación de bienes; o (b) nadie que figure en la Lista de ciudadanos especialmente designados ni en la Lista de personas bloqueadas y la Lista de evasores de sanciones extranjeras del Departamento del Tesoro de EE. UU. o en las listas de personas no autorizadas, de personas no verificadas, de entidades o de sanciones de no proliferación del Departamento de Comercio de EE. UU. Usted reconoce que puede ponerse en contacto con los Departamentos de Comercio y del Tesoro de EE. UU. para obtener orientación sobre los requisitos de licencias de exportación, programas de sanciones y otras restricciones. Al descargar o utilizar el Software, o si el Usuario es un Usuario final del Gobierno, al aceptar los términos del presente Contrato a través del pedido de un Producto de StorageCraft en virtud de un contrato de Gobierno de Estados Unidos aplicable el Usuario acepta lo establecido anteriormente y declara y garantiza que no está situado o bajo el control de un ciudadano o residente de cualquiera de los países mencionados en esta lista, y reconoce que es responsable de obtener la autorización necesaria del gobierno de EE. UU. para garantizar el cumplimiento de la legislación de estadounidense.

Sección 14 Cumplimiento de las Obligaciones de propiedad intelectual. El Usuario reconoce que determinados Productos de StorageCraft incluyen características y funcionalidades que hacen copia de seguridad, replican o transfieren datos electrónicos, y que estos procesos requieren la copia de dichos datos, que pueden incluir archivos digitales, programas de software y otros datos que pueden estar protegidos por derechos de propiedad intelectual de terceros, como derechos de autor. Las leyes y normativas que rigen el uso y la copia de dichos datos varían según la jurisdicción. El Usuario entiende y acepta que StorageCraft no tiene conocimiento de los datos contenidos en las imágenes de copia de seguridad de ShadowProtect que él mismo crea, replica o transfiere mediante el uso de productos de StorageCraft. Por lo tanto, StorageCraft no tiene conocimiento de los derechos de propiedad intelectual de terceros aplicables a dichos datos. Asimismo, el Usuario entiende y acepta que el presente Contrato no le otorga autoridad ni licencia para copiar o transferir los datos contenidos en una imagen de copia de seguridad de ShadowProtect que él mismo crea, gestiona, manipula o transfiere. El Usuario reconoce y acepta que es su obligación exclusiva conocer y cumplir las leyes asociadas con el contenido de estas imágenes de copia de seguridad de ShadowProtect. El Usuario declara y garantiza que el uso que hace de los Productos de StorageCraft no infringe las leyes o normativas internacionales, nacionales, estatales, regionales o locales aplicables que rigen la copia de seguridad, el copiado o la transferencia de los datos contenidos en sus imágenes de copia de seguridad de ShadowProtect, y además acepta indemnizar y eximir a StorageCraft de cualquier coste, gasto y responsabilidad que surja en relación con cualquier reclamación de que el uso que hace de los Productos de StorageCraft para la copia de seguridad, el copiado o la transferencia violan derechos de propiedad intelectual de terceros.

Sección 15 Ley de prácticas corruptas en el extranjero (FCPA). Usted declara y garantiza que ni usted ni ninguno de sus trabajadores, directivos, empleados, agentes u otros representantes ha realizado o realizará alguno de los siguientes actos en relación con este Contrato, no ha realizado ni realizará ninguna venta, ni ha pagado ni pagará ninguna compensación de las que se indican a continuación: pagar, ofrecer, prometer o autorizar el pago de dinero, o bien dar, prometer o autorizar la entrega de cualquier servicio o cualquier elemento de valor, directamente o a través de un tercero, a un trabajador o empleado de cualquier autoridad gubernamental o sociedad instrumental, o de una organización internacional pública, o de una agencia o subdivisión de esta o de cualquier partido político, representante de este o candidato para oficina política con el fin de (i) influir en cualquier ley o decisión de esa persona en su ámbito oficial, incluida la decisión de no llevar a cabo sus funciones oficiales con dicha agencia gubernamental o sociedad instrumental o dicha organización internacional pública o dicho partido político, (ii) animar a que dicha persona use su influencia con dicha sociedad instrumental o agencia gubernamental o dicha organización internacional pública o dicho partido político para que afecte o influya en cualquier acto o decisión al respecto, o (iii) garantizar un beneficio inadecuado.

Sección 16 Notificaciones. Todas las notificaciones requeridas o permitidas por el presente Contrato deberán realizarse por escrito y: (a) ser entregadas personalmente a la Parte destinataria, en cuyo caso se considerará que la notificación ha sido entregada y recibida en el momento de su entrega; (b) enviada por un servicio de mensajería rápida internacional acreditado (como FedEx o DHL) y dirigida a la Parte destinataria, en cuyo caso se considerará que la notificación ha sido entregada un (1) día laborable después de ser depositada en el servicio de mensajería para su envío; (c) enviada por correo electrónico o fax, en cuyo caso se considerará que la notificación ha sido entregada y recibida en el momento del envío, o (d) entregada a la Parte destinataria de cualquier otra forma que permita determinar que dicha Parte ha recibido la notificación, en cuyo caso se

considerará que la notificación ha sido entregada y recibida en la fecha de recepción. El punto de contacto de las Partes para fines de notificación por cualquiera de los medios precedentes será el indicado a continuación. Para StorageCraft a: StorageCraft Technology Corporation, a la atención de: Legal; 380 W. Data Drive, Suite 300, Draper, UT 84020; correo electrónico: legal@storagecraft.com y notices@storagecraft.com. Para el Usuario: dirección postal, fax o dirección de correo electrónico proporcionada por el Usuario a StorageCraft. Ambas Partes pueden cambiar sus datos de contacto para fines de notificación mediante notificación por escrito con diez (10) días de antelación a la otra Parte de la manera descrita anteriormente.

Sección 17 Contraseñas. Si el Usuario utiliza cualquiera de las funciones de protección por contraseña o cifrado del Software, comprende que la pérdida de la contraseña podrá dar lugar a la imposibilidad de acceder a sus datos o a los archivos de imagen creados por el Software. Comprende y reconoce que StorageCraft no conserva, mantiene ni supervisa ninguna de las contraseñas creadas por el Usuario y que StorageCraft tampoco es responsable en modo alguno de la pérdida de su contraseña y no ayudará a su recuperación. AL CREAR UNA CONTRASEÑA O CIFRAR SUS DATOS, EL USUARIO ASUME TODOS LOS RIESGOS ASOCIADOS CON LA PÉRDIDA DE DICHA CONTRASEÑA Y LOS DATOS ASOCIADOS. MANTENGA LAS CONTRASEÑAS PROTEGIDAS Y SEGURAS Y NO LAS PIERDA.

Sección 18 Disposiciones varias.

- 18.1. Activación.** La Documentación describe el proceso de activación del Software, que implica el reconocimiento de cada Instancia del Software por parte del servidor de activación de StorageCraft. Los registros del servidor de activación de StorageCraft son decisivos para cualquier duda relativa a la activación de una Instancia del Software.
- 18.2. Consulta de Documentación.** El Usuario acepta que revisará la Documentación relacionada con los Productos de StorageCraft, incluidas, a título enunciativo, las guías de usuario en línea que describen la instalación y el uso correctos de los Productos de StorageCraft.
- 18.3. Divisibilidad.** Si cualquiera de las disposiciones del presente Contrato fuera inejecutable o no válida conforme a cualquier ley aplicable, dicha inejecutabilidad de cumplimiento o no validez no implicará la inejecutabilidad o no validez del presente Contrato en su conjunto, y dicha disposición inejecutable o no válida será modificada e interpretada del modo más adecuado para cumplir los objetivos de tal disposición dentro de los límites de la ley aplicable.
- 18.4. Totalidad del Contrato.** A menos que el Usuario haya formalizado y rubricado por escrito un contrato con StorageCraft por separado que modifique expresamente el presente Contrato (incluido, a título enunciativo, un contrato de MSP), este Contrato representa de manera exclusiva la totalidad del acuerdo existente entre StorageCraft y el Usuario con respecto a los Productos de StorageCraft y tiene precedencia sobre todas las demás comunicaciones, manifestaciones, entendimientos y acuerdos, tanto verbales como por escrito, existentes anteriormente entre las Partes.
- 18.5. Renuncia o modificación.** El presente Contrato no podrá ser modificado excepto mediante una enmienda o suplemento por escrito redactado expresamente y emitido por un representante debidamente autorizado de StorageCraft. El usuario comprende y acepta que StorageCraft, a su sola discreción, puede enmendar o modificar el presente Contrato en cualquier momento. El Usuario reconoce, comprende y acepta que la recepción de futuras versiones del Software, incluidas Actualizaciones y Mejoras, requerirán la aceptación por su parte de un nuevo Contrato de licencia para el Usuario Final que podrá alterar, enmendar o sustituir la totalidad o parte del presente Contrato y afectar a las obligaciones de las Partes en relación con los Productos de StorageCraft. Ningún retraso o falta de actuación representa renuncia alguna a los derechos inherentes u otorgados a StorageCraft conforme al presente Contrato.
- 18.6. Ausencia de terceros beneficiarios.** Ningún tercero es ni será beneficiario del presente Contrato ni tendrá derecho a imponer el cumplimiento del Contrato. Esto incluye, pero sin limitarse a, los beneficiarios de servicios proporcionados por los MSP.
- 18.7. Cesión.** El presente Contrato es de carácter personal para el usuario y no podrá ser cedido (ni siquiera por efecto de la ley), salvo por lo dispuesto en la Sección 5. Un cambio de control del Licenciatario constituirá una cesión. Cualquier otro intento por parte del Usuario de transferir los derechos y obligaciones del presente Contrato se considerará nulo e inválido y constituirá un incumplimiento material del Contrato.
- 18.8. Encabezados y títulos.** Los encabezados y títulos empleados en el presente Contrato son únicamente a efectos de conveniencia o referencia y no modificarán, ampliarán, limitarán ni describirán el ámbito o finalidad del presente Contrato ni afectarán de cualquier otro modo a sus términos y condiciones.
- 18.9. Fuerza mayor.** Ningún retraso, fallo o no ejecución de cualquier obligación de StorageCraft conforme al presente Contrato constituirá un incumplimiento del Contrato en la medida en que se deba a un incendio, inundación, explosión, guerra, acto de terrorismo, embargo, huelga, requisito gubernamental, autoridad civil o militar, causas fortuitas, acto u omisión del transportista u otras causas similares ajenas a su voluntad.
- 18.10. Ley aplicable.** El presente Contrato se regirá e interpretará exclusivamente conforme a las leyes del Estado de Utah (EE. UU.), sin aplicación de ningún principio de elección de la ley o conflicto de leyes, normas o disposiciones que resulten en la aplicación de leyes pertenecientes a una jurisdicción distinta de Utah. Las Partes se someten de manera irrevocable a la jurisdicción personal de los tribunales estatales o federales de Utah. La Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías no es de aplicación para el presente Contrato. Toda actuación provisional relativa al presente Contrato o a la relación de las Partes conforme al presente, incluyendo, sin limitarse a, órdenes de suspensión cautelar, mandamientos preliminares, embargos en vía de arbitraje o mandamientos para cualquier medida provisional o cautelar, deberá ser interpuesta exclusivamente en el condado de Salt Lake, Estado de Utah, EE. UU. Las Partes aceptan y se someten a la jurisdicción exclusiva de los tribunales estatales o federales del condado de Salt Lake, Estado de Utah, EE. UU., a efectos de cualquier actuación en relación con dichas medidas provisionales o cautelares.
- 18.11. Resolución de conflictos.** A elección de cualquiera de las Partes del presente Contrato, cualquier conflicto, controversia o reclamación debido a lo siguiente, o relacionado o en conexión con lo siguiente, será sometido a resolución definitiva mediante arbitraje: el funcionamiento del Software, lo que incluye, a título enunciativo, cualquier supuesta deficiencia o defecto, pérdida o corrupción de datos o el daño a sistemas o infraestructuras; el incumplimiento o supuesto incumplimiento de la privacidad o las leyes o normativas de privacidad de datos; la existencia de un incumplimiento de una garantía contractual, normativa o legal asociada con el presente Contrato o con un Producto de StorageCraft; los términos y obligaciones del presente Contrato relacionados con lo anterior; la ejecución, disolución, rescisión

o presunto incumplimiento del presente Contrato relacionados con lo anterior (colectivamente, «**Conflicto arbitral**»). En caso de que se seleccione el arbitraje, ambas Partes deciden expresamente no exigir ningún derecho a juicio con jurado por ninguna reclamación que constituya Conflicto arbitral. Toda reclamación de StorageCraft por incumplimiento o violación de derechos de autor, marca comercial o Derechos de propiedad intelectual no se considerará como un Conflicto arbitral, sino que será planteada ante un tribunal competente en el condado de Salt Lake, Estado de Utah, EE. UU. En caso de una Disputa de arbitraje, la elección del arbitraje deberá realizarse por escrito por una de las Partes en el último día para responder a una citación o reclamación interpuesta por la otra Parte. Si es residente de EE. UU. o tiene domicilio social en EE. UU., el arbitraje estará dirigido por la American Arbitration Association (Asociación Americana de Arbitraje o «**AAA**») y deberá realizarse conforme a las Normas de arbitraje comercial de la AAA vigentes en el momento del arbitraje, exceptuando toda norma correspondiente a arbitrajes colectivos. Si no es residente de EE. UU. o no tiene domicilio social en EE. UU., el arbitraje estará dirigido por el International Centre for Dispute Resolution (Centro Internacional para la Resolución de Conflictos o «**ICDR**») y deberá realizarse conforme a las Normas de arbitraje internacional ICDR vigentes en el momento del arbitraje, exceptuando toda norma correspondiente a arbitrajes colectivos. Se hará referencia a la AAA y al ICDR como «**Órganos arbitrales**». Las Normas de arbitraje comercial y las Normas de arbitraje internacional reciben la denominación colectiva de «**Normas**». Es posible obtener ejemplares gratuitos de las Normas en <http://www.adr.org/>. Las Partes tendrán derecho a llevar a cabo un descubrimiento por interrogación, a la solicitud de producción de documentos, a la citación de terceros y a la destitución oral. Es intención de las Partes que todo arbitraje entre ellas afecte únicamente a la reclamación existente entre las Partes y no a las reclamaciones entre una Parte y un tercero. El arbitraje no incluirá ninguna otra disputa entre una Parte y terceros. No se permite el arbitraje colectivo. El arbitraje será realizado por un solo árbitro conforme a las Normas, salvo que el árbitro debe ser un juez estatal o federal jubilado. Los cargos por tramitación, los cargos de arbitraje y otros cargos impuestos por los Órganos arbitrales deberán ser pagados inicialmente por StorageCraft. El lugar de arbitraje será Salt Lake County, Estado de Utah (EE. UU.) y deberá tener lugar en inglés, a menos que las Partes acuerden lo contrario por escrito. Todo laudo del árbitro o árbitros deberá ser un laudo razonado que: exponga detalladamente las determinaciones de hecho obtenidas a partir de las pruebas presentadas; aplique dichas determinaciones de hecho a la legislación del caso; exponga en toda su extensión las conclusiones legales basadas en las respectivas teorías legales de las Partes; explique cuáles fueron las teorías legales seguidas y por qué y, en caso de establecer el pago de daños y perjuicios, costes o honorarios, especifique el cálculo de los tipos de perjuicios, costes o honorarios atribuidos a cada una de las Partes. Todo laudo será definitivo y vinculante para las Partes y podrá ser impugnado ante un tribunal competente solamente en los términos permitidos bajo la Utah Uniform Arbitration Act, Utah Code Ann (Ley de Arbitraje Uniforme de Utah, Código Anotado de Utah) Art. 78B-11-101 y siguientes. En caso de no haber impugnación, el laudo podrá ser recurrido judicialmente ante cualquier tribunal competente. Sin limitar de otra manera la autoridad otorgada al árbitro o árbitros en virtud del presente Contrato las Normas, el árbitro no tendrá potestad para ejercer los principios de equidad y dictaminar remedios equitativos. Al aceptar el arbitraje, no es intención de las Partes privar a cualquier tribunal competente de Salt Lake County, Estado de Utah (EE. UU.) de su capacidad para escuchar cualquier conflicto que no constituya un Conflicto arbitral o emitir cualquier tipo de recurso provisional, como órdenes de suspensión cautelar, mandamientos preliminares, embargos en vía de arbitraje o mandamientos para cualquier recurso o medida provisional o cautelar, entre otros. La petición de estos remedios provisionales o medidas provisionales o cautelares por una de las Partes no podrá ser considerada como una renuncia al acuerdo de arbitraje. En el caso de que StorageCraft sea la parte predominante en cualquier Conflicto arbitral, el Órgano arbitral deberá indemnizar a StorageCraft por los costes incurridos en el proceso judicial, incluidos, sin limitación, los cargos por tramitación, los cargos de arbitraje y otros cargos impuestos por el Órgano arbitral.

- 18.12. CDDL.** El ejecutable del Software, VBoxHDDXSP.dll, incluye archivos no modificados que contienen el código fuente de VirtualBox Open Source Edition, con licencia conforme a la Common Development and Distribution License, versión 1.0 (Licencia de distribución y desarrollo común, «**CDDL**»). StorageCraft no ha realizado ninguna «modificación» en los archivos con licencia CDDL y tampoco es un «contributor» (colaborador) tal y como se definen estos términos en la CDDL. Con independencia de la CDDL, se concede licencia y se distribuye el Software exclusivamente de acuerdo con los términos y condiciones del presente Contrato y la CDDL no otorga al Licenciataria ningún derecho, titularidad o interés sobre el Software. Consulte el archivo LICENSES.TXT incluido con el Software para encontrar enlaces a la CDDL y a todo el código fuente con licencia CDDL al que se hace referencia.
- 18.13. No tolerancia a fallos.** EL SOFTWARE CONTIENE TECNOLOGÍA NO TOLERANTE A FALLOS Y NO ESTÁ DISEÑADO, FABRICADO O PLANEADO PARA UTILIZARSE EN ENTORNOS O APLICACIONES EN LOS QUE EL FALLO DEL SOFTWARE PUDIERA PROVOCAR LA MUERTE, LESIONES PERSONALES O IMPORTANTES DAÑOS FÍSICOS, MATERIALES O MEDIOAMBIENTALES.
- 18.14. Supervivencia.** Las disposiciones del presente Contrato relativas al pago de cualquier cuota u otros importes adeudados, infracción de Derechos de propiedad intelectual, garantías, limitación de responsabilidad, resolución de conflictos, cuestiones de interpretación o construcción y otras disposiciones que por su misma naturaleza sobrevivan a la rescisión sobrevivirán a la rescisión o vencimiento del presente Contrato.
- 18.15. Transacción electrónica.** Las Partes aceptan que el presente Contrato podrá ser formalizado, ejecutado o entregado por medios electrónicos, lo que incluye el uso de firmas o agentes electrónicos de acuerdo con la Utah Uniform Electronic Transactions Act, Utah Code Ann. (Ley uniforme de transacciones electrónicas de Utah, Código Anotado de Utah), art. 46-4-101 y siguientes.
- 18.16. Comunicaciones electrónicas.** El Usuario reconoce y acepta que StorageCraft puede ponerse en contacto con él en relación a su cuenta o a los Productos de StorageCraft por correo electrónico u otras comunicaciones electrónicas. A través del presente documento, también consiente estas comunicaciones y otras en relación a los últimos avances de StorageCraft, incluidas nuevas versiones, actualizaciones y ofertas especiales de productos y otra información que StorageCraft considera que puede ser relevante para su uso del Software.
- 18.17. Información personal y privacidad.** Entiende y acepta que al activar el Software, StorageCraft recopila la dirección IP y el nombre de la máquina o el ordenador en el que se ha realizado la activación, un nombre de usuario proporcionado por usted, y un nombre de organización igualmente proporcionado por usted. StorageCraft recopila esta información para ayudar a suministrar el Soporte para el Producto y cumplir con las leyes de control de exportación correspondientes. Igualmente, el Usuario entiende y acepta que determinada información que pueda proporcionar a la parte de la que adquirió o a la que compró el Producto de StorageCraft, como una sucursal, distribuidor, revendedor o representante autorizado de StorageCraft, puede compartirse con StorageCraft y sus empresas filiales o el distribuidor de StorageCraft implicado en la compra o adquisición del Software. Esta información se comparte para la elaboración de informes y el suministro de Mantenimiento y Soporte para el producto, así como para la gestión de la cuenta del cliente o Usuario. Esta

información puede incluir lo siguiente: el nombre de su empresa y la dirección de la empresa, junto con los nombres, números de teléfono y direcciones de correo electrónico de todos los representantes que identifique como personas de contacto para fines técnicos o de la cuenta relacionados con los Productos de StorageCraft o su compra o licencia. SI EL USUARIO PROPORCIONA INFORMACIÓN A STORAGECRAFT O A SUS EMPRESAS FILIALES, O A UN PROVEEDOR, DISTRIBUIDOR O REPRESENTANTE AUTORIZADO, CON RELACIÓN A UN TERCERO, LO QUE INCLUYE, A TÍTULO ENUNCIATIVO, UN CLIENTE DE MSP, EL USUARIO DECLARA Y GARANTIZA QUE ESTÁ AUTORIZADO PARA PROPORCIONAR DICHA INFORMACIÓN O QUE HA OBTENIDO EL CONSENTIMIENTO NECESARIO PARA SUMINISTRAR DICHA INFORMACIÓN, INCLUIDO EL CONSENTIMIENTO CORRESPONDIENTE SEGÚN LAS LEYES DE PRIVACIDAD DE DATOS APLICABLES. StorageCraft y sus empresas filiales utilizarán las salvaguardas comercialmente razonables para impedir el uso no autorizado o la revelación de información que nos hayan proporcionado. StorageCraft y sus empresas filiales no accederán, utilizarán ni revelarán su información a terceros distintos de los permitidos o exigidos por la ley o por este Contrato, o según lo necesario para suministrar los Productos de StorageCraft y los servicios dispuestos en este Contrato o cualquier acuerdo relativo al Software que el Usuario pueda haber formalizado con un tercero. StorageCraft, sus sucursales y empresas filiales nunca venderán la información que les haya proporcionado. Visite el sitio web de StorageCraft para revisar nuestra Política de Privacidad.

18.18. Información de contacto para el cliente. Si tiene alguna duda sobre el presente Contrato, puede ponerse en contacto con StorageCraft del modo siguiente: sitio web: www.storagecraft.com; teléfono: (001) 801-545-4700; fax: (001) 801-545-4705; correo: StorageCraft Technology Corporation, 380 Data Drive, Suite 300, Draper, Utah 84020, EE. UU.

© Copyright 2006-2016 StorageCraft Technology Corporation. Todos los derechos reservados. Este Software y la Documentación son propiedad registrada de StorageCraft Technology Corporation y todos los derechos sobre LOS Productos de StorageCraft y están reservados exclusivamente y son propiedad de StorageCraft Technology Corporation. Determinados productos de StorageCraft están protegidos por patentes en Estados Unidos y otros países. Puede encontrar información adicional sobre estos productos y patentes en <https://www.storagecraft.com/about/legal/patents>. StorageCraft, StorageCraft Recovery Environment, StorageCraft Recovery Environment Builder, ShadowControl, ImageManager, VirtualBoot, HeadStart Restore, intelligentFTP, ShadowStream y sus respectivos logotipos y marcas comerciales son propiedad exclusiva de StorageCraft Technology Corporation en los Estados Unidos y en otros países. Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation. VirtualBox es o puede ser una marca comercial registrada de Oracle. VMware es o puede ser una marca comercial registrada de VMware Inc. Determinados productos de StorageCraft incluyen componentes de software desarrollados por terceros, incluidos, a título enunciativo, componentes sujetos a la Licencia Pública General ("GPL") de GNU o a la Licencia Pública General Reducida ("LGPL") de GNU. Estos componentes, que incluyen, a título enunciativo, los códigos GPL y LGPL, se distribuyen sin NINGUNA GARANTÍA y están sujetos a los derechos de autor de uno o más autores. La información sobre licencias aplicable y los componentes de terceros, incluidos los códigos GPL y LGPL, utilizados en Productos de StorageCraft están disponibles en <http://stcfoss.org>. Todas las demás marcas y nombres de productos a los que se hace referencia en el presente Contrato son o pueden ser marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

Versión 2016.04.29